

البحث الجامعي

فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية
الإسلامية ٢ بمدينة مالانج

مقدمة لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا

إعداد:

محمد الفاربي

رقم القيد: ١٦١٥٠٠٦٩

إشراف

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿سورة يوسف: ٢﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

﴿سورة الأنعام: ١٦﴾ وَإِنْ تَطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ

إهداء

أمي المحبوبة:

عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة ويعطيها طوال العمر والصحة دائما
التي علمتني كل شيء، التي علمتني عن محافظة النفس، التي قد ربنتني منذ صغيري

أبي المحبوب:

عسى الله أن يغفر له ويرحمه ويجعل الجنة مثواه ويقبل كل عمله الصالحة في الدنيا،
ويجعل قبره روضة من رياض الجنة أبي الذي رباني منذ صغيري، الذي قد نصحني
وعلمني كل العلوم والأشياء الكثيرة

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد استلمت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي ألفه الطالب:

الاسم : محمد الفاربي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩

موضوع البحث : فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة مالانج

إتمام دراستها والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية للعام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

تقريرا بمالانج، ١٦ يولي ٢٠٢٠ م.

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

تم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير المشرفة

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمت الباحث:

الاسم : محمد الفاربي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩ :

موضوع البحث : فعالية طريقة جريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢
بمدينة مالانج

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات وإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (SI) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الجامعي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

تقريراً بمالانج، ١٦ يولي ٢٠٢٠ م.

المشرفة

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

مواعد الإشراف

الاسم : محمد الفارابي
رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩ :
موضوع البحث : فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة مالانج

| الرقم | التاريخ | الوصف | التوقيع |
|-------|----------------|--------------------------------|---------|
| ١ | ١٠ أكتوبر ٢٠١٩ | تصحيح الموضوع والتوجيهات | |
| ٢ | ٩ نوفمبر ٢٠١٩ | تصحيح أسئلة البحث | |
| ٣ | ٢١ نوفمبر ٢٠١٩ | تصحيح الباب الأول-الباب الثالث | |
| ٤ | ١٥ يناير ٢٠٢٠ | تصحيح الباب الأول-الباب الرابع | |
| ٥ | ٦ مارس ٢٠٢٠ | تصحيح الباب الأول-الباب الخامس | |
| ٦ | ٢٠ مارس ٢٠٢٠ | تصحيح الباب الأول-الباب الخامس | |
| ٧ | ١٠ مايو ٢٠٢٠ | تصحيح الباب الأول-الباب السادس | |
| ٨ | ٥ يونيو ٢٠٢٠ | تصحيح الباب الأول-الباب السادس | |

مالانج، ١٦ يولي ٢٠٢٠ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

Scanned by TapScanner



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير لجنة المناقشة

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

الإسم : محمد الفاربي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩

موضوع البحث : فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في مدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة مالانج

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وقرر قبولها شرط للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، في تاريخ ١٦ يولي ٢٠٢٠ م
لجنة المناقشة:

١. الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

٢. الدكتور سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢

٣. محمد ابن أحمد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٦١٤٢٠١٤١١١٠٠١



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس مي

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

الإسم : محمد الفاربي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩

موضوع البحث : فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية

٢ بمدينة مالانج

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م.

مالانج، ١٦ يولي ٢٠٢٠ م

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج أعوس ميمون

رقم التوظيف: ١١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه:

الاسم : محمد الفاربي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٦٩

العنوان : فوربالنجا

أقر أن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان : فعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة مالانج.

حضرته وكتبته بنفسه وما زورها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا أدعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فإن أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجري أحد على ذلك.

مالانج، ٣ يولي ٢٠٢٠ م.



صاحب الإقرار

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، الَّذِي قَدْ
أَوْجَدَ مِنْ نُورِهِ نُورًا بِهِ عَمَّ الْهُدَى. وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ.. أما بعد

هذا البحث دراسة مختصرة عن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات لترقية
كفاءة الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمالانج.
أدرك الباحث أن هذا البحث لا يحصل إلا بالمساعدة والإرشاد من الأفراد فلذلك
سيقول شكرا كثيرا إلى:

١. الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير وهو مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج الذي أرشد إلى جميع الطلاب.
٢. الدكتور أكوس ميمون الماجستير وهو عميد كلية علوم التربية والتعليم الذي
الذي أرشد جميع الطلاب وبسطهم بالمرافق.
٣. الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير وهو رئيسة قسم تعليم اللغة العربية والمشرفة
في هذا البحث التي أرشدت الباحث حق الإرشاد وساعدته حق المساعدة
وأعطيت وقتها في إعداد البحث.
٤. والدي الباحث وإخوانه الذين ربوا ودعوا ومولوا الباحث.
٥. الشيخ أحمد عارف يحيى الحاج والشيخ محمد بيضاوي مصلح الحاج والشيخ
الحاج محمد صاحب الكهف الماجستير وجميع أهل معهد مفتاح الهدى
كادينج الذي أرشدوا ودعوا جميع طلابهم وبيركتهم نجح الباحث في إعداد
البحث.

٦. المغفور لله المرحوم الشيخ محمد بصري علوي وهو مربي معهد القرآن سينكاسري ومؤلف طريقة جبريل الذي أذن الباحث أن يبحث طريقة جبريل.
٧. الدكتور سبحان الماجستير وهو رئيس المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمالانج الذي أذن الباحث أن يجري البحث فيها.
٨. جميع المحاضرين والموظفين في الدامعة عامة وجميع المحاضرين والأصدقاء في نفس القسم خاصة من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٩. جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية خاصة وجميع الأصدقاء عامة الذين تعاونوا في البحث.

مالانج، ١٦ يولي ٢٠٢٠

الباحث

محمد الفاربي

مستخلص البحث

الفاربي، محمد، تفعالية طريقة جبريل في تدريس المفردات في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة مالانج. الباحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة : الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

الكلمات الإشارية: فعالية، طريقة جبريل، المفردات.

كان تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ بمدينة باستخدام طريقة التحفيز بل كان الطلاب أصابتهم العصبية. أما غرض هذا البحث لمعرفة كيفية عملية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات لترقية كفاءة الطلاب ولمعرفة فعاليتها في تدريس المفردات.

يقام هذا البحث بالكمي. أما مجتمع البحث جميع الطلاب من الفصل السابع وأما عينته المجموعة التجريبية وهي الفصل السابع أ الذي خمس وعشرون طالبا والمجموعة الضابطة وهي الفصل السابع ج الذي إثني وعشرون طالبا. أما طريقة جمع البيانات بالتجربي وهو بالاختبار والاستبانة.

عملية تطبيق طريقة جبريل بقراءة المفردات أربعة مرات معناها متوالية بنغمة المستويات ويعملها الطلاب بتكرير وتقليد حتى تشابهت قراءتهم بقراءة الباحث أو المدرس. وأما طريقة جبريل فعال بوجود الباحث النتيجة t الإحصائي = ٢,٣٢ ثم قام بتعيين "ت" الجدولي بالقائمة الحرة (degree freedom) من "ت" الجدولي فوجد أن النتيجة في المستوى المعنوي ٥ % = ٢,٠٦٠ وفي المستوى المعنوي ١ % = ٢,٧٨٧. فتعرف أن نتيجة الإحصائي < التقدير المعنوي ٥ % = ٢,٣٢ < ٢,٠٦٠. ونتيجة

الإحصائي > التقدير المعنوي ١% = ٢,٣٢ > ٢,٧٨٧. قد اتضح الاستنباط منها أن H. ضعيف و Hi مقبول.

ABSTRAK

Al Farobi, Muhammad, Efektifitas Metode Jibril Dalam Pembelajaran Mufrodat Di Kelas VII MTs Negeri ٢ Kota Malang. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Pendidikan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Hj. Mamluatul Hasanah, M.Pd

Kata kunci : Efektifitas, Metode Jibril, Kosakata.

Mufrodat menjadi salah satu unsur yang sangat penting dalam bahasa Arab karena kalimat bahasa arab merupakan lafad-lafad atau kosakata yang tersusun yang memiliki faidah. Pembelajaran kosakata pada mata pelajaran bahasa arab di MTs N ٢ Kota Malang menggunakan metode tahfidz akan tetapi siswa masih merasakan kesulitan.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana proses pembelajaran kosakata bahasa Arab dengan menggunakan metode Jibril dan untuk diketahui efektif tidaknya metode Jibril dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab. Penelitian ini menggunakan study eksperimen pendekatan kuantitatif. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII di MTs N ٢ Kota Malang, kemudian untuk sampelnya yang terdiri dari kelompok eksperimen kelas VII A yang berjumlah ٢٥ siswa dan kelompok kontrol kelas VII C yang berjumlah ٢٢ siswa. Pengumpulan data dilakukan dengan metode eksperimen, wawancara, angket, dan pre-test serta post-test.

Penerapan metode Jibril dalam pembelajaran kosakata dilakukan dengan pengulangan bacaan yang sama empat kali dengan nada bertingkat menurun dan itu semua dilakukan dengan berulang ulang sampai bacaan siswa sama dengan bacaan guru. Metode Jibril efektif dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab efektif, di buktikan dengan antusias siswa yang tinggi dan hasil uji T post-test antara kelompok eksperimen dan kelompok kontrol di dapatkan nilai ٢,٣٢. Kemudian dengan menentukan nilai signifikansi ٠,٠٥ yaitu ٢,٠٦٠ dan dengan nilai signifikansi ٠,٠١ yaitu ٢,٧٨٧. Diketahui bahwasanya nilai T-Test lebih besar dari pada nilai signifikansi ٥% ($٢,٣٢ > ٢,٠٦٠$) dan nilai T-Test lebih kecil dari pada nilai signifikansi ١% ($٢,٣٢ < ٢,٧٨٧$). Maka dapat di simpulkan bahwa H₀ lemah dan H₁ diterima.

ABSTRACT

Al Farobi, Muhammad, Effectiveness Of Jibril Method In Vocabulary Learning In Class VII MTs Negeri ۲. Thesis, Arabic Education, Faculty of Sciences Tarbiyah and teacher, Islamic State University Maulana Malik Ibrahim Malang.

Mentor : Dr. Mamluatul Hasanah, M.Pd

Keywords: Effectiveness, Jibril Methods, Arabic Vocabulary.

Mufrodat or Vocabulary became one of the most important elements in Arabic because the sentence of Arabic is a pronunciation or vocabulary composed that has faith. Study vocabulary on Arabic subjects in MTs N ۲ Malang using Tahfidz method But the students still feel difficulties. The study aims to determine how the process of learning the Arabic vocabulary using the method of Gabriel and to be known is effective whether the method of Jibril in Arabic vocabulary learning.

The research uses a quantitative study approach which is a process in research that looks at truth as a single, objective, universal, and verification. The population in this study was all class VII students at MTs N ۲ Malang City, then for the sample consisting of class VII group experiments of ۲۰ students and a class VII C control group of ۲۲ students. Data collection is done by experimental method, interview, poll, and pre-test as well as post-test.

The application of the Jibril method in vocabulary learning is carried out with the same reading repetition four times with a descending tone and it is all done repeatedly until the student readings are the same as the teacher's readings. The result of this research is that Jibril method is effective in learning Arabic vocabulary effectively, in the show with high student enthusiasm and test results of the T post-Test between the experiment Group and the control group at Get the value ۲,۳۲. Then by specifying the significance value ۰,۰۵ namely ۲,۰۶۰ and with a significance value of ۰,۰۱ ie ۲,۷۸۷. It is known that the T-Test value is greater than the value of significance of ۵% ($۲,۳۲ > ۲,۰۶۰$) and the T-Test value is less than the value of significance ۱% ($۲,۳۲ < ۲,۷۸۷$). Then it can be concluded that the H_0 is weak and H_a is accepted

محتويات البحث

| | |
|--------|---|
| أ..... | ورقة موافقة |
| ب..... | استهلال |
| ج..... | إهداء |
| د..... | تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية |
| ه..... | تقرير المشرفة |
| و..... | مواعد الإشراف |
| ز..... | تقرير لجنة المناقشة |
| ح..... | تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم |
| ط..... | إقرار الطالبة..... |
| ي..... | كلمة الشكر والتقدير |
| ل..... | مستخلص البحث باللغة العربية |
| م..... | مستخلص البحث باللغة الإندونيسية |
| ن..... | مستخلص البحث باللغة الإنجليزية |
| س..... | محتويات البحث |
| ق..... | قائمة الجدول |
| ١..... | الفصل الأول : أساسيات البحث |
| ١..... | أ. خلفية البحث |
| ٥..... | ب. أسئلة البحث |
| ٥..... | ج. أهداف البحث |
| ٥..... | د. فوائد البحث |
| ٦..... | ه. فروض البحث |

| | |
|----|--|
| ٦ | و. حدود البحث |
| ٧ | ز. تحديد المصطلحات |
| ٧ | ح. الدراسات السابقة |
| ٨ | ط. هيكل البحث |
| ١٠ | الباب الثاني : الإطار النظري |
| ١٠ | أ. المبحث عن تعليم اللغة العربية |
| ١٠ | ١. تعليم اللغة العربية |
| ١١ | ٢. مبادئ تعليم اللغة العربية |
| ١٢ | ٣. اتجاهات تعلم وتعليم اللغة العربية |
| ١٢ | ب. المبحث عن المفردات |
| ١٣ | ١. مفهوم المفردات |
| ١٣ | ٢. أنواع المفردات |
| ١٤ | ٣. مبادئ اختيار المفردات |
| ١٤ | ٤. تدريس المفردات |
| ١٦ | ٥. أهداف تدريس المفردات |
| ١٧ | ٦. كفاءة المفردات في تدريس اللغة العربية |
| ١٩ | ج. المبحث عن طريقة تعليم اللغة العربية |
| ١٩ | ١. مفهوم الطريقة |
| ٢٠ | ٢. خصائص الطريقة |
| ٢١ | ٣. أنواع الطريقة التدريسية |

| | |
|----|--|
| ٢١ | ٤ . اختيار الطريقة التعليمية..... |
| ٢١ | ٥ . معيار فعالية طريقة التدريس |
| ٢٢ | د . المبحث عن طريقة جبريل..... |
| ٢٢ | ١ . مفهوم طريقة جبريل..... |
| ٢٤ | ٢ . طريقة جبريل والترتيل والتجويد |
| ٢٤ | ٣ . خصائص طريقة جبريل |
| ٢٥ | ٤ . العلاقة بين طريقة وتطبيقه في تدريس المفردات |
| ٢٧ | الفصل الثالث : منهجية البحث |
| ٢٧ | أ . مدخل البحث ومنهجيته..... |
| ٢٩ | ب . متغير البحث |
| ٢٩ | ج . مجتمع البحث وعينته..... |
| ٣٠ | أ . البيانات ومصادرها..... |
| ٣٠ | هـ . طريقة جمع البيانات |
| ٣١ | و . أدوات البحث |
| ٣١ | ز . تحليل البيانات |
| ٣٥ | الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها..... |
| ٣٥ | المبحث الأول : لمحة عن ميدان المدرسة |
| ٤٣ | المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها |
| ٤٣ | المبحث الأول : عملية تطبيق طريقة جبريل جبريل في تدريس المفردات |
| ٥٨ | المبحث الثاني : فعالية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات |

| | |
|--------|---|
| ٧٤ | الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث |
| ٧٤ | أ. المناقشة عن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات |
| ٧٨ | ب. المناقشة عن فعالية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات |
| ٩٨١ | الفصل السادس : الاختتام |
| ٩٨١ | أ. الخلاصة |
| ٨١ | ب. المقترحات |
| ٨٢ | المراجع |
| I | الملاحق |
| I | ١. تصريح البحث |
| II | ٢. خطة تنفيذ التعليم |
| XXIV | ٣. كشف الغياب |
| XXVI | ٤. الاستبانة |
| XXVIII | ٥. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي |
| XXXI | ٦. الصور حول البحث |

قائمة الجدول

| الصفحة | البيان | الجدول | الرقم |
|--------|---|--------|-------|
| ٨ | هيكل البحث | ١,١ | ١ |
| ٢٦ | خطوة البحث شبه التجريبية والتصميم الخاص | ٣,١ | ٢ |
| ٢٧ | متغير البحث | ٣,٢ | ٣ |
| ٣٠ | معياري نتائج الاختبار | ٣,٣ | ٤ |
| ٣١ | معياري الليقاقة على المقياس ليكيرت | ٣,٤ | ٥ |
| ٣٢ | التحديد الخاص للنتيجة لكل نقاط الاستبانة | ٣,٥ | ٦ |
| ٣٧ | عدد الطلاب | ٤,١ | ٧ |
| ٤١ | عدد الطلاب سنة الدراسة ٢٠٢٠/٢٠١٩ | ٤,٢ | ٨ |
| ٤٩ | نتائج الاستبانة | ٤,٣ | ٩ |
| ٥١ | مقياس المعيار ليكيرت | ٤,٤ | ١٠ |
| ٥٢ | نتيجة الاستبانة من الطلاب | ٤,٥ | ١١ |
| ٥٥ | معياري الليقاقة على المقياس ليكيرت | ٤,٦ | ١٢ |
| ٥٦ | نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية | ٤,٧ | ١٣ |
| ٥٨ | نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية | ٤,٨ | ١٤ |
| ٦٠ | نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة | ٤,٩ | ١٥ |
| ٦٢ | نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة | ٤,١٠ | ١٦ |
| ٦٤ | نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية | ٤,١١ | ١٧ |
| ٦٦ | نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من | ٤,١٢ | ١٨ |

| | | | |
|--|------------|--|--|
| | المجموعتين | | |
|--|------------|--|--|



الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

كما عرفنا الآن أن اللغة العربية في اتحاد الأمم تكون بعد اللغة الإسبانية فساهمت اللغة العربية مساهمة مهمة في الارتجالي الدولية والمزاحمة بها. هذه لم تكن في مجال تطوير اللغة أو علوم اللغة فقط بل تكون في طريقة تدريس اللغة وإستراتيجيتها. والآن كثير من الناس قد أبرز أساليب التدريس والطريقة التعاملية البديلة التي ستكثر في دراسة اللغة العربية بالمتزامن والتوالي.^١

أما في إندونيسيا فوعدت اللغة العربية موقف اللغة الأجنبية وبالرغم أن اللغة العربية ذو مكانة عالية في مسلمي إندونيسيا خاصة لأنها لغة دين الإسلام ولايزرب كل شئ متعلق بدين الإسلام إلا باللغة العربية كالصلاة بها والقرآن والعلوم وغيرها. لا يخفى عن حياة المجتمع في الاتصال بين الأفراد باللغة العربية في أي مكان كان لأن اللغة الإندونيسية بعض كلماتها قد امتص من اللغة العربية كالكرسي والمسجد والبدن وغيرها فلذلك قد يتكلم الناس باللغة العربية بلا صدر.

اهتمت الوزارة الدينية اللغة العربية اهتماما وكانت تقوم بدراسة اللغة العربية من طبقة الطفولة إلى طبقة الجامعة. سوى عن ذلك، كم مدرسة غير رسمية التي تقوم بدراسة اللغة العربية كالمعاهد ودورات اللغة العربية في باري كاديري وغيرها.

والمعروف في ثقافة الإندونيسيا أن المعهد السلفي لا يتفرق باللغة العربية لأن فيها قد درس كتب التراث العربي من مصنفات العلماء ولا تفهم إلا باللغة العربية.

^١ Zulhanan, teknik pembelajaran bahasa Arab interaktif, (Jakarta: PT rajagrafindo Persada, ٢٠١٤) hal. ١

دراسة اللغة العربية غرضاً تطوير المهارة للاتصال بها، وإدراك عن مهمة اللغة العربية وسيلة لدراسة مصادر الإسلام.^٢ اللغة العربية تتضمن على أربعة المهارات اللغوية: مهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. وفي ناحية أخرى قال سخالد نصوتيان في كتابه أفكار نحو شوق ضيف الخلول البديلة لتغليب المشاكل في دراسة اللغة العربية أن فيها خمسة العناصر اللغوية: الأصوات والكلمة والصرف والنحو والدلالة.^٣

تكوين كلمات اللغة العربية متنوع إما من خلال التصريف الاشتقاقي أو التصريف الإعرابي ولذلك أصبحت اللغة العربية غنياً من المفردات. في سياق إتقان المفردات ، وافق رشدي أحمد ثعيمة: " لن يكون قادراً على إتقان اللغة قبل أن يتقن مفردات اللغة."^٤

كانت المفردة إحدى العناصر المهمة لبيان الكلمات. المفردة مجموعة الكلمات يفهمها الناس ويستخدم بها لتأليف الجملة.^٥ كانت المفردة داعماً لتطوير مهارات اللغة العربية ولا يتكلم من لا يفهم المفردات وكذلك في الاستماع والقراءة والكتابة. قد قررت الوزارة الدينية أن اللغة العربية إحدى دروس واجبة ليتعلم بها الطلاب إما في المدرسة الابتدائية أو المدرسة المتوسطة أو المدرسة الثانوية.

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية مالانج ٢ مؤسسة تعليمية شاملة بالبرامج المتنوعة من التعليم العام والدين والتكنولوجيا. ويتم ذلك لصالح الناس الذين

^٢ Acep Hermawan. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. (Bandung: PT.Remaja Rosdakarya. ٢٠١٤). Hlm. ٥٧

^٣ Sakholid Nasution, Pemikiran Nahwu Syauqi Dhayf, (Malang: Misykat Indonesia, ٢٠١٤). Hlm: Pendahuluan-١

^٤ Fahrurrozi, Aziz. Pembelajaran bahasa arab problematika dan solusinya. Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan ١,٢ (٢٠١٤) ١٦١-١٨٠.

^٥ Syaiful Mustofa. Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif. (Malang: UIN PRESS. ٢٠١١). Hlm. ٦١

شعروا فعلا مع تدفق التحديث والعولمة التي هي قوية جدا وهذا يجب أن تكون محصنة مع العلم القوي على حد سواء من العلم العام، والدين، والتكنولوجيا.^٦ دراسة اللغة العربية أحد الدرس الذي يقام فيها. استنادا إلى المعلومات الخاصة من الأستاذ فضل حكيم مدرس اللغة العربية فيها يتبع كل الطلاب درس اللغة العربية ولكن قد أصابه الصعوبة في أدائها. كانت عملية تدريس المفردات في تدريس اللغة العربية تجري بطريقة المباشرة والتحفيز وكان حصولها من الثاني الخمس بالنتيجة. فذاك يدل على أن عملية تدريس المفردات نقيصة.

أما الطريقة فيحتاجها المدرس لتدريس المفردة إلى الطلاب. طريقة تدريس المفردة من خلال أسلوبين إما بالتدريب النصي كالأئلة والإجابة أو الحوار وإما بالتدريب السياقي كالمترادفة والمتضادة أو الاشتقاق أو التسلسل وغيرها.^٧

طريقة جبريل هي الطريقة التي تبين كيفية تلقى النبي محمد ﷺ القرآن بوسيلة ملك جبريل عليه السلام حينما تلقى رسول الله ﷺ القرآن في أول مرة، قرأ جبريل آية فآية مكررا إلى رسول الله وهو يستمع مركزا. ثم قلدها رسول الله ﷺ مكررا لكي لا ينسيها فيضيع القراءة. أمر الله سبحانه تعالى رسول الله ﷺ ليهتم وليسكت حينما قرأ جبريل آية من القرآن ليكررها وليحفظها بعد قرأها جبريل.^٨

قال مؤسس طريقة جبريل الشيخ بصر علوي الحج أن ابتداء طريقة جبريل قراءة آية أو وقف ثم قلدها كل الطلاب ويكررها المدرس مرة أو بعد المرات فقلدها. ثم قرأ المدرس آية بعد آية ويقلدها وكذلك الآيات بعدها حتى استوى بين قراءة الطلاب وقراءة المدرس. في الأساس أن القرآن يتركب من الكلمات العربية لأنه أنزل على كل

^٦ <https://www.mtsn.kotamalang.sch.id/profil/06/2017/kepala-madrasah/> di akses pada hari sabtu, ٢ November ٢٠١٩ pada pukul ١١,٠٠

^٧ zulhanan, teknik pembelajaran bahasa Arab interaktif, (Jakarta: PT rajagrafindo Persada, ٢٠١٤) hal ٥

^٨ محمد علي الصابوني، التبيان في علوم القرآن (بيروت: الموارع بناية الإيمان) ص: ٤٥

سائر العالم عربيا كما قال الله تعالى إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف: ٢).^٩
استنادا إلى ذلك، تعلم كلمات اللغة العربية بعض من تعلم القرآن لأن القرآن لا يفهم
إلا بالعربية فلا فرق بعيد بين تعلم الكلمات العربية أو المفردات وتعلم القرآن.

فلذلك ينبغي علينا أن نفكر أي طريقة حسنة ومناسبة للنجاح في تعليم اللغة
العربية وسط حال الطلاب في هذا الزمان. وبالتالي حاول الباحث أن يبحث طريقة
جبريل في تدريس المفردة لترقية كفاءة الطلاب التي يرجى نجاحه للمدرس والطلاب.

^٩ القرآن سورة يوسف آية ٢، سمارانج: الواه، ص ٢١٣

ب. أسئلة البحث

بناء على المشاكل، تقدمت أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف تطبيق طريقة جبريل لترقية كفاءة الطلاب في المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج؟
٢. ما فعالية طريقة جبريل لترقية كفاءة الطلاب في المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج؟

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث، تقدمت الأهداف البحث كما يلي:

١. لمعرفة تطبيق كيفية طريقة جبريل لترقية كفاءة الطلاب في المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.
٢. لمعرفة فعالية تدريس المفردة بطريقة جبريل في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.

د. فوائد البحث

فوائد من هذا البحث كما يلي:

١. للمدرسة
- أن تكون مداخله لتطوير عملية دراسة المفردة في تدريس المفردة في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج
٢. للمدرس
- أن تكون فكرة جديدة للمدرس في تطوير دراسة المفردات في تدريس المفردة في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج
٣. للطلاب

أن تكون تشجيعا للطلاب في التعلم لتكون نشيطا

٤. للباحث

أن تكون خبرة ومعرفة جديدة عن طريقة الدراسة البديعة والفعالة.

هـ. فروض البحث

وأما فروض البحث كما يلي:

المراد بفروض البحث أنها إجابة مؤقتة لمسائل البحث، وأما فروض البحث في هذا البحث يعني أن طريقة جبريل فعالة لترقية كفاءة الطلاب في المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.

و. حدود البحث

حد البحث من هذا البحث ثلاثة:

١. حدود الموضوعات: ويحدد الباحث في هذا الموضوع (تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردة لترقية كفاءة الطلاب باستيعابها في الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج) لكن الباحث درس فقط الملموس والتركيز على تعلم تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات لترقية كفاءة الطلاب باستيعابها.

٢. حدود المكانية: الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج

٣. الحدود الزمانية: يجري هذا البحث في شهر نوفمبر ٢٠١٩

ز. تحديد المصطلحات

١. طريقة: الطريقة تشمل الطرق والوسائل لتقديم المواد التعليمية، ودقة في اختبار طريقة لتحديد نجاح استخدام أساليب التعليم.^{١٠}

٢. طريقة جبريل: قال شيخ بصري علوي أن طرية جبريل الأساسي ببداية قراءة الآية أو الوقف وكانت الطلاب تتبعونها. قرأ الأستاذ الآية الأخرى ثم تتبع الطلاب كل الآية منها. هكذا كيفية الطريق إلى آخره حتى يتشبه قراءة الطلاب بقراءة الأستاذ.^{١١}

٣. المفردات: قال هورن أن الكلمة مجموعة الكلمات التي تبون اللغة. قد احتاج الأفراد دور المفردة ليفهمو مهارات اللغة الأربع: مهارة القراءة ومهارة الكتابة ومهارة الاستماع ومهارة الكلام. المفردة مجموعة الكلمات المعينات التي تبون اللغة. الكلمة أصغر قسمة من اللغة البريء.

ح. الدراسات السابقة

١. محمد فكر السرور (٢٠١٣). الموضوع: فعالية طريقة جبريل في دراسة تحفيظ السور القصير والطويل. أهداف المبحث: (١). لمعرفة قدلرة الطلاب على حفظ سورة القرآن القصيرة قبل استخدام طريقة جبريل، (٢). لمعرفة قدلرة الطلاب على حفظ سورة القرآن القصيرة قبل بعد استخدام طريقة جبريل. الطريقة التي تستخدم في هذا البحث *quasy eksperimen* بشكل البحث *nonequivalent control grup design*, هذا البحث باستخدام أداة الاختبار (قبل الاختبار – بعد الاختبار) بالمنهج الكمي. الحاصل من هذا البحث أن دراسة تحفيظ سور القرآن القصيرة – الطويلة يدل على أنها أحسن. وهذا بارتفاع القيمة ٤٧ قبل تجريب إلى ٩٠ بعد

^{١٠} Bisri Mustofa, Abdul Hamid, Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, hal; ٣٢

^{١١} Taufuqurrahman, metode jibril, (malang: ikatan alumni piq, ٢٠٠٥) hal ١١-١٢

التجريب. استخدام طريق جبريل أحسن من الطريقة التقليدي فعالية. وهذا بقيمة الفروض ٦,٠٦٧ بمستوى أهمية ٥ % بعدد ١,٦٦٦.

٢. زمرة فطرية (٢٠٠٨). الموضوع: طريقة جبريل من بدائل جهاز دراسة قراءة وكتابة القرآن في معهد علم القرآن سينجاساري مالانج. أهداف البحث: (١). لمعرفة أنواع طريقة دراسة القرآن، (٢). لمعرفة كيفية استخدام طريقة جبريل في معهد علم القرآن، (٣). لمعرفة المزايا والنقصان من استخدام طريقة جبريل. الطريقة التي تستخدم في هذا البحث كيفية بتقديم البيان كالكلمات و التوجيهات. الحاصل من هذا البحث أن دراسة بطريقة جبريل لئني وتقليدي وسهل ليستخدم الأستاذ بها.

ط. هيكل البحث

الجدول ١،١

| الرقم | الفصل |
|-------|---|
| ١ | الفصل الأول : مقدمة، تشمل على خلفية البحث، أسئلة البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، تحديد البحث، تحديد المصطلحات، دراسة سابقة، وهيكل البحث. |
| ٢ | الفصل الثاني : الإطار النظري يحتوي على المبحث الأول، تشمل على تعليم اللغة العربية، مبادئ تعليم اللغة العربية، توجيه تعليم اللغة العربية، عناصر تدريس اللغة العربية. المبحث عن المفردات يشمل على مفهوم المفردة، أهمية المفردة، أنواع المفردات، مبادئ اختيار المفردات، تدريس المفردات، أهداف تدريس المفردات. المبحث عن طريقة تعليم اللغة العربية يشمل على مفهوم الطريقة، خصائص الطريقة، أنواع الطريقة |

| | |
|---|---|
| <p>التدريسية، اختيار الطريقة التعليمية، أهمية الطريقة التعليمية، فوائد الطريقة التدريسية. المبحث عن طريقة جبريل يشمل على مفهوم وخلفية طريقة جبريل، طريقة جبريل والترتيل والتجويد، خصائص طريقة جبريل، العلاقة بين طريقة وتطبيقه في تدريس المفردات.</p> | |
| <p>الفصل الثالث : منهجية البحث يشمل على موقع البحث، مدخل البحث ومنهجه، متغيرات البحث، مجتمعة البحث وعينته، مصادر البيانات، أدوات البحث، طريقة جمع البيانات، تحليل البيانات، وإجراءات البحث.</p> | ٣ |

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث عن تعليم اللغة العربية

١. تعليم اللغة العربية

اللغة العربية للمتعلمين بها هي أمر ضروري، لأنها أصبحت لغة الدين، ولغة الاتصال الرسمي بين الأمم، ولغة العالم الإسلامي، ولغة التجارة، واللغة الاقتصادية والصيرفة الإسلامية، ولغة الثقافة، ولغة العلم والتكنولوجيا، واللغة القانونية، واللغة العامة، وغيرها.

وقد اتخذت اللغة العربية دورا مهما في والثقافة الوطنية والدولية منذ تطور الإسلام في نوستارى في القرن الثالث عشر وحتى الآن لا يزال الناس أن يشعر في اللغوي والدلالي. وينظر إلى هذا في مختلف المجالات كعبارات الكلمة المقدسة أو التعويذات التي يستخدمها الشعب الاندونيسي في حفلات الزواج أو ختم القرآن، أو الختانة، أو غيرها. اللغة العربية تلعب دورا في كتابات الأندونيسيين. كان بعض المصنفات التي كتبها علماء الأندونيسيا باستخدام حروف العربية-الملايو، مثل كتاب العبادة، والكتب المتعلقة بالدين، وحكايات، وتاريخ النبي محمد، والصوفية.^{١٢}

ذالعلاقة بين اللغة العربية وثقافة مجتمع الاندونيسي خاصة المجتمع الإسلامي تجعل العربية إحدى اللغات التي لاحظتها حكومة الاندونيسيا. اللغة العربية تصبح إحدى الأشياء التي يتم تدريسها في التعليم الرسمي من مستوي الابتدائية حتى

^{١٢} Khasanah, N. (٢٠١٦). Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Uregensi Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Indonesia). An-Nidzam Jurnal Manajemen Pendidikan Dan Studi Islam, ٣(٢), ٣٩-٥٤. - Ejournal.lainu-Kebumen.

العلية. بالإضافة إلى ذلك، كثرت المؤسسة التعليمية غير الرسمية تقوم بتدريس العربية لجميع الطلاب.

التدريس هو مصطلح رئيسي يكاد لا يهرب أبدا من مناقشة التعليم بسبب العلاقة بينهما. طريقة التدريس أمر لا بد أن يملكه كل المعلم لأن نجاح عملية التدريس يعتمد على كيفية تدريس المعلم. إذا كان تعليم المعلم جيدا وفقا للطلاب، فكان الطلاب مجتهدين، متحمسين لتلقي الدروس المعطية، لذلك ترجى التغييرات وفقا لغرض التعلم.^{١٣} أهمية اللغة العربية لتعميق دين الإسلام هي حاجة أساسية غير قابلة للتفاوض.

٢. مبادئ تعليم اللغة العربية

أما في تدريس اللغة العربية فهناك بعض المبادئ التي يجب على كل معلم اللغة العربية أن يلاحظها رجاء بحيث تشعر اللغة سهلة وممتعة. قال عبد الرحمن في مبادئ تدريس اللغة العربية على النحو التالي:^{١٤}

المبدأ الأولوية، أما الذي يجب أن يقدمها من المهارة متوالية فهي تدريس الاستماع، والكلام قبل القراءة والكتابة ثم تدريس الجملة قبل الكلمة ثم تدريس كيفية استخدام الكلمات أكثر العامة في الأنشطة اليومية قبل تدريس اللغة مطابقة للناطقين بها.

المبدأ الدقتي، أما التطبيق به فأتثناء تدريس الأصوات والتراكب والمعاني. كان الغرض من هذا المبدأ ليس المعلم مطلوبا أن يعاطب على الطلاب فقط، بل يجب أن يكون المعلم قادرا على اجراء التصحيحات وتطوير موقف الحرج للطلاب، منها:

^{١٣} Nasution, sahholid, februari ٢٠١٢, metode konvensional dan inkonvensional dalam pembelajaran bahasa arab, DIDAKTIKA, IAIN Sumatera Utara, VOL. XII NO. ٢, ٢٥٩-٢٧١. Dari <httpsjurnal.ar-raniry.ac.id/index.phpdidaktikaar>

^{١٤} Abdurrochman, Juli ٢٠١٧, strategi pembelajaran kosakata bahasa Arab bagi non Arab, Jurnal pendidikan dan pembelajaran bahasa arab, An-Nabighoh, UIN Raden Intan, vol. ٩, no. ١, hal ٦٣, dari <http://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/٧٥٨>

الأول، الدقة في تدريس الأصوات، الثاني، الدقة في تدريس النحوي، الدقة في تدريس المعاني.

مبدأ التدرج، هناك ثلاث الطبقة من التدرج فالأولى التحول من المادي إلى المجرد، من المجرى إلى المفصل، من المعلوم إلى المجهول. والثانية استمرارية بين ما أعطى مع ما سيعطى. والثالثة، زيادة ما من التدريس السابق مع المقبل، إما بعدد الساعات أو المواد.

مبدأ الصلابة والمتانة، يعني تقديم المداخل والأساليب والاستراتيجيات والتقنيات في الدراسة بهدف إصباح عملية التدريس دراسة ممتعة وعدم ممل فيها. حقيقة اللغة هي التطبيق والممارسة في الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

٣. اتجاهات تعلم وتعليم اللغة العربية

كان الغرض من التربية في اللغة العربية سوف يعلم من خلال غرض تدريسها. يعني أن غرض التدريس في اللغة العربية نفسها. الغرض من تدريس اللغة نظريا هو تطوير كفاءة لغة العربية، إن كان تدريس اللغة متوالية فتحصل كفاءة المهارات من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. فيحقق أن غرض تدريس اللغة الأجنبية بالسلب والنشط.^{١٥}

ب. المبحث عن المفردات

اللغة العربية هي أحد اللغات الأجنبية التي يتعلمها مجتمع الإندونيسيا. فلذلك يحتاج إلى بحث تدريس اللغة المناسبة لغير الناطقين بها. تدريس اللغة الأجنبية يقوم من خلال الكيفيات والطرائق. كذلك في تدريس المفردات.

المفردات هي أحد عناصر اللغة العربية التي يتعلمها كل طلاب اللغة العربية. استيعاب المفردات الكافية تدعم كل الشخص في الاتصال والكتابة بتلك اللغة.

^{١٥} Mustofa, Bisra, Metode dan strategi pembelajaran bahasa arab, ٢٠١٢, Malang: UIN Press, hal. ٥

هكذا يمكن أن يقال أن الكلام والكتابة مهارة لغوية ولا يقدر الطلاب فيها إلا بالمفردات الكافية، الانتاجية والوقعية.^{١٦}

١. مفهوم المفردات

تعريف المفردات لغة كما في معجم الإندونيسيا الكبير هي خزائن المفردات أو في اللغة الإنجليزية *vocabulary*، أما اصطلاحاً خزائن المفردات المعروفة للشخص أو العرقية. المفردات هي مجموعة الكلمات المعروفة للشخص ويستخدمها لتصميم الكلمات الأخرى. وهي أحد العناصر اللغوية الثلاثة المهمة لإتقان العربية والمستخدم في النطق أو الكتابة وهي أحد العناصر لترقية كفاءة الطلاب في اللغة العربية.^{١٧}

٢. أنواع المفردات

المفردات التي علمها المدرس لديها معاني ومهمات معينان. أما معنى المفردات فينقسم إلى قسمين أصلي وإضافي. أما معنى الأصلي فينقسم إلى المعنى الحقيقي والمعنى المجهزي. وأما معنى الإضافي هو معنى الزيادة الذي يشمل على فروقات أو تأثيرات مخصوصة علة من خبرة مستدمي اللغة. أما مهمات المفردات فينقسم إلى القسمين:

- أ. المفردات المعجمية فهي المفردات لديها المعنى كبيت، وقلم، وقمر
 - ب. المفردات الوظيفية فهي المفردات التي تشمل على المهمة المعينة كحرف الجر، وأسماء الإشارة، وأسماء الموصول، والضمير، وغيرها.^{١٨}
- تنوع المفردات في اللغة العربية تتطور من ظاهرة تغير الكلمة وهي الترادف، والاشتراك، والتضاد، والاشتقاق.^{١٩}

^{١٦} Hijriyah Umi, Analisis Pembelajaran Mufrodat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah, ٢٠١٨, Surabaya: Gemilang, hal. ٢١

^{١٧} Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: Uin Maliki Press

^{١٨} Syaiful Mustofa. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. (Malang: Uin Press. ٢٠١١),. Hlm ٦٦-٦٨

٣. مبادئ اختيار المفردات

أما مبادئ اختيار المفردات التي سوف يعلمها المدرس إلى الناطقين بغيرها فهي كما التالي:^{٢٠}

- أ. التواتر فهو اختيار المفردات أغلب المستعمل
- ب. التوزع فهو اختيار المفردات أغلب المستعمل في بلاد العرب، يعني غير مستعمل في أي بلد العرب كان.
- ج. متاحة فهي اختيار المفردات المعينة بالمعنى المعين، يعني الكلمة المستعملة في أية الناحية كانت.
- د. ألفة فهي اختيار الكلمات الألفية والمشهورة والتخلي عن كلمات الاستخدام النادرة كشمس على ضوء لوهما سواء في المعنى.
- هـ. شمول فهو اختيار الكلمات في في الناحيات الكثيرة غير محددة بأية ناحية كانت. كبيت على منزل لأن البيت أعم الكلمة في الاستخدام.
- و. أهمية فهي اختيار الكلمات التي غالبا ما يحتاج الطلاب إلى استخدامها من الكلمات غير الضرورية أحيانا أو التي نادرا ما تحتاج إليها.
- ز. عروبة فهي اختيار الكلمات العربية على الرغم من وجود مقارنات بلغات أخرى

٤. تدريس المفردات

ماكتورنك ومورغان قالا *"mastery is great skillfulness and knowledge of some subject or activity"* يدل أن يقال المتقن عندما يكون لديه معرفة جيدة في نفسه ثم يمكن تطبيق تلك المعرفة في الأنشطة حتى تحسب كفاءته من خلال كيفية تطبيق المعرفة الجيدة.

^{١٩} Musthafa, Izzudin, Acep Hermawan, Metodologi Penelitian Bahasa Arab, Bandung: Rosda, ٢٠١٨, Hal. ٣٣

^{٢٠} H.Bisri Mustofa Dan H.M. Abdul Hamid. *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab.*(Malang:Uin Press.٢٠١١), Hlm. ٦٩

استيعاب المفردات هو قدرة الشخص في استعمال الكلمات في تنظيم الجملة لاتصال كلاما كان أو كتابة. ينبغي على المدرس أن يعتبر في تدريس المفردات من ناحية الاستعمال للطلاب يعني أولا تقديم أكثر المفردات استخداما في الأيام والكلمة الأساسية.^{٢١}

كان في تدريس المفردات الناحيات التي يلزم أن يعتبرها المدرس، فهي التالي:^{٢٢}

أ. تدريس المفردات لا يقوم وحده. ولا ينبغي أن تدرس المفردات كموضوع قائم بذاته ، ولكنها ترتبط ارتباطا بالمطالعة، والاستماع، والإنشاء، والمحادثة.

ب. تحديد المعنى. ينبغي في أن يحدد المعنى في تدريسها مطابقا بمقام الجملة فقط لأن لكل الكلمة معاني. أما للمبتدئين، فمن الأفضل أن تدرس لمعنى السياق المناسب لأن لا يكسر انتباه الطلاب والذاكرة. وأما للمتقدم، تم تطوير تفسير التحيز مع مزيد من البصيرة والأفق التفكير على نطاق أوسع حول معنى الكلمة المقصودة.

ج. المفردات في السياق. لا يمكن فهم بعض المفردات في اللغات الاجنبية (العربية) دون معرفة كيفية استخدامها في الجمل. وينبغي تدريس هذا النوع من المفردات في السياق حتى لا تحجب فهم الطلاب.

د. الترجمة في تدريس المفردات. تدريس المفردات من خلال ترجمة الكلمات إلى اللغة أصلية هو أسهل طريقة، ولكنه يحتوي على بعض نقاط الضعف. وقد تقلل نقاط الضعف هذه من عفوية الطلاب عند استخدامهم في التعبيرات عند التعامل مع أشياء الكلمة، وضعيفة في ذاكره الطلاب، وليسه كل مفردات اللغة الاجنبية في دورها المناسبة باللغة الاصلية. ولذلك، فإن طريقة

^{٢١} Hasan, Adtman, Model Pembelajaran CTL Berbasis IT untuk Menguasai *Mufradat* Bahasa Arab, IAIN Sultan Amai Gorontalo: AL-Lisan, Volume ٥, Nomor ٢, Agustus ٢٠١٩, hal. ١٣٥, <http://journal.iaingorontalo.ac.id/index.php/al>

^{٢٢} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, ٢٠٠٥) hal ٩٧

الترجمة هذه موصي بها كأخر سلاح في تدريس المفردات، وتستخدم للكلمات المجردة أو الكلمات الصعبة التي يمكن إثباتها لمعرفة معناها. هـ. طبقة الصعوبة. عندما يتم مراجعتها من طبقتها، فتنقسم المفردات العربية للطلاب في اندونيسيا إلى ثلاثة كما التالي:

أ. الكلمات السهلة، لأن هناك تشابه مع الكلمات باللغة الاندونيسيه ككرسي ورحمة وكتاب وعلماء وغيرها.

ب. الكلمات المعتدلة والصعبة لولا تشابه في اللغة الاندونيسية كمدينة وذهب وسوق وغيرها.

ت. الكلمات الصعبة، سواء بسبب شكلها أو نطقها كانزلق وتدهور واستولى.

٥. أهداف تدريس المفردات

الغرض هو العنصر الرئيسي الذي يجب أن يصاغ أولاً من قبل المدرس في عملية التدريس. الغرض تعيين جهة كيفية الدراسة إما اختيار أو الدرس، طريقة التدريس وأدوات التدريس فلذلك أن الغرض له دور مهم في التدريس. في كل عملية التدريس الغرض هو أمر طبيعي. وجود الهدف يدل على أن عملية التدريس لديها جهة واضحة والوصول إلى ما يتم إنجازه. لتحقيق هذا الهدف وجود علاقة منسجمة، والتفاعل النشط بين العناصر التي تظهر في عملية التدريس، مثل الأهداف والطلاب والمدرس والطريقة ووسائل التعليم^{٢٣}.

تدريس المفردات لديها الغرائض كالتالي:

١. تقديم مفردات جديدة للطلاب أو للطلاب الجامعي، إما من خلال مواد القراءة أو فهم المسموع.

^{٢٣} Sholihah, Sholihah. "Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Mufrodlat." *Tarling: Journal Of Language Education* ١,١ (٢٠١٧): ٦٢-٧٦.

٢. تدريب الطلاب أو الطلاب الجامعي لتكونوا قادروا على قراءة المفردات بشكل صحيح لأن النطق الجيد تأثر إلى مهارات الكلام والقراءة صحيحا كان أو حسنة.

٣. فهم المفردات إما دينتشنز أو معجمي وهو قائم بذاته أو عندما تستخدم في السياق جمل محده (يعني الكونتييف ونحويا).

٤. قدرة التعبير والاستخدام في الكلام أو الكتابة مطابقا بالمقام الصحيح.

قال سيف المصطفى في بيان غرض تدريس المفردات العربية، وهي كما التالي:^{٢٤}

١. تعريف المفردات الجيدة للطلاب.

٢. تدريب الطلاب بنطق المفردات صحيحا حسنا.

٣. فهم المفردات قائما بذاته كان أو مستخدما بمقامه.

٤. قدرة التعبير والاستخدام في الكلام أو الكتابة مطابقا بالمقام الصحيح.

٦. كفاءة المفردات في تدريس اللغة العربية

قال تاريكان أن جودة المهارة اللغوية في نفس من تعتمد على جودة ما في نفسه من المفردات. تطوير المفردات يحتوي على التعريف بأنها إضافة كلمات جديدة للخزانة من خبرات الطالب. تطوير المفردات يعني وضع مفاهيم جديدة إلى أفضل الترتيب أو التسلسلات أو البنيات الإضافية.^{٢٥}

استيعاب المفردات وبناءة الجملة شرطان لتكون الطلاب ماهرون في اللغة، وهي مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. ولذلك، تكوين تعلم المفردات وبناءة الجملة يقوم بذاته أو الجماع، وبالحاسوب، والتعلم الذاتي، واستخدام وسائل تؤثر تكوين البيئة اللغوية.

^{٢٤} Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press. Hal. ٦٣

المراجع نفسه. ص ١٤ ٢٥

في تطوير المفردات، الكاتب يأخذ الطرائق مختلفة منها: التحقيق مع المفردات من خلال مسجلات الفرقة، الملاحظة إلى المفردات المكتسبة من قبل الآخرين، قراءة الكتب الجودة لحصول المفردات العلمية، الاستماع إلى الخطابة والخبراء أو الأشخاص المعروفة، تدريب استخدام الكلمات المرادفة، زيادة تواتر الكلام أو الكتابة.^{٢٦}



^{٢٦} ^{٢٦} Munirah, & Hardian, Pengaruh Kemampuan Kosakata Dan Struktur Kalimat Terhadap Kemampuan Menulis Paragraf Deskripsi Siswa Sma, Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra, *Volume 17, Nomor 1, April 2017, Hal 11*

ج. المبحث عن طريقة تعليم اللغة العربية

١. مفهوم الطريقة

في تدريس اللغة هناك ثلاثة مصطلحات التي تحتاج إلى فهم كل منها إما تعريفها أو مفهومها، وهي المدخل والطريقة وتقنيات التدريس. هذه المكونات الثلاثة لا تنفصل في عملية التدريس بعضه بعضا.

المدخل هو الافتراض أو النظرة العامة عن اللغة العربية. المدخل يعين عملية تنفيذ طريقة التدريس التي تجري في الفصل.^{٢٧} قال عبد الحميد أن المدخل في التدريس هو مجموعة الافتراضات التي تتعلق بعضها بعضا.^{٢٨} أما الطريقة هو كل ما يجد في كل عملية سواء كان تدريس الرياضيات والفنون والرياضة والعلوم الطبيعية وغيرها. وأما تقنية التدريس هي عملية طريقة التشغيل.

قال أدوارد أنتوني في Teaching by Principles-An Interactive Approach to Language Pedagogy في بيان تلك المكونات الثلاثة كما التالي: المدخل هو مجموعة الافتراضات المتعلقة بتعلم اللغة وتعليمها. الطريقة خطة منهجية لعرض اللغة استنادا إلى نهج معين. والتقنية هي الأنشطة المحددة المنفذة في الفصول الدراسية مناسبة بالطريقة والمدخل المختارين. فلذلك أن المدخل مسلّم والطريقة اجرائية^{٢٩} والتقنية عملية.

^{٢٧} Khasanah, N. (٢٠١٦). Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Uregensi Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Indonesia). An-Nidzam Jurnal Manajemen Pendidikan Dan Studi Islam, ٣(٢), ٥١. - Ejournal.lainu-kebumen

^{٢٨} Hamid, Abdul, Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, Pembelajaran bahasa arab pendekatan, metode, strategi, materi, dan media, Malang: UIN Press, ٢٠٠٨, hal. ٢

^{٢٩} Durtam, ٢٠١٣, Metode Pembelajaran Bahasa Arab Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya, El-Ibtikar Vol ٢, No ٢. Dari <http://download.garuda.ristekdikti.go.id/article.php>

الطريقة هي عنصر من عناصر تعليمية مهمة لتعيين النتائج في الدراسة حتى يبحثها العلماء من حدودها، ومنهم عبد الرحمن غنيمة فقال الطريقة التعليمية هي كيفية واقعية في تحقيق غرض التعليم. وأما عطية البروشي قال الطريقة التعليمية طرق نتبغها لتقديم الحدود من أي أشياء المواد في كل الدرس.^{٣٠} وقال أحمد فؤاد أفندي، أن الطريقة هي خطوة شاملة لتقديم اللغة من قبل الانتظام استنادا إلى المدخل المقصود.^{٣١}

٢. خصائص الطريقة

- ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار في استخدام طريقة التدريس، وهي كما التالي:^{٣٢}
- أ. أن تكون الطريقة المستخدمة موافقا لشخصية الطلاب، ومستوي تطورهم، والظروف الاجتماعية المحيطة بحياتهم.
 - ب. أن يكون المعلم يهتم اهتماما للقواعد العامة في تقديم الدروس مثل الحكم التدريجي من سهلة لصعبة، من بسيطة إلى معقدة، من الواضح إلى الأشياء التي تتطلب التفسير، ومن الخرسانة إلى الأشياء التي هي مجردة.
 - ج. النظر في الفرق في قدرة الطلاب في الجوانب المعرفية والعاطفية والحركية.
 - د. يمكن أن يصنع حال الطالب المواتية في جميع مراحل الدرس، لو يمكن أن تشترك الطلاب في الحصول على الاسئلة وتقديم الإجابات، ونقل الأفكار والخبرات، والحفاظ على الأشياء التي تسبب ابتعاد الطلاب عن الدرس وتحقيق التشبع.
 - هـ. تطوير التركيز والدوافع على الطلاب حتى تطوير موقف خلاق.

^{٣٠} Rosyadi, A. Wa hab. Metode Pembelajaran Bahasa Arab pada Program Khusus Perkuliahan Bahasa Arab STAIN Malang. ULUL ALBAB Jurnal Studi Islam ٣,٢ (٢٠١٨) hal ٨٧

^{٣١} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥), hlm.٦.

^{٣٢} Mustofa, Bisri, Abdul Hamid, *metode & strategi pembelajaran bahasa arab*, Malang: UIN Press, ٢٠١١, hal. ٢٣

و. الطريقة المستخدمة يمكن ان تجعل التدريس ممتعة مثل لعبة والأنشطة المفيدة.

ز. الطريقة تحتوي على الأساسيات التعليمية، مثل منح جزاءات المكافاة، والتمارين الممتعة، وجعل الطلاب قادرين على القيام بشيء ما.

٣. أنواع الطريقة التدريسية

هناك عدة أنواع من طريقة تعليم اللغة العربية، ولكن وجود هذه الطرق وقبولها ورفضها لا ينفصل عن النقاش الطويل. الخبراء مستمرين جدا لصالح طريقة واحدة بالفخر لمزاياها وإظهار طرق أخرى للضعف.

الطريقة الأكثر شهرة هناك أربعة: طريقة القواعد والترجمة، والطريقة المباشرة، والطريقة السمعية والشفوية، والطريقة الانتقائية.^{٣٣}

٤. اختيار الطريقة التعليمية

استخدام الطرق في عملية تدريس اللغة العربية يعتمد على المبادئ والمفاهيم التي يفهمها المدرس أو المرابي للغة. كما انها ترتبط ارتباطا بالجوانب الأخرى للتعلم. كل من الطريقة التقليدية وغير التقليدية (الحديثة أو المبتكرة) كلاهما على حد سواء لها مزايا ونقصان. لذلك، يجب على مدرس اللغة العربية أن ينظر إلى الجوانب الايجابية والسلبية لكلا الطريقة.^{٣٤}

٥. معيار فعالية طريقة التدريس

فعالية طريقة التدريس هي المعيار المتعلق مقدار نجاح عملية التعليم. أما معيارها

كما يلي:^{٣٥}

^{٣٣} Durtam. Metode Pembelajaran Bahasa Arab Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya, El-Ibtikar Vol ٢, No ٢ (٢٠١٣). Dari <http://download.garuda.ristekdikti.go.id/article.php>

^{٣٤} Asep Muhammad, Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Perspektif Siswa Madrasah Arabiyat: jurnal pendidikan bahasa arab dan kebahasaan, ٢ (١) ٢٠١٥, hal. ٨.

^{٣٥} Ahmad Muhli, Efektivitas Pembelajaran, (Jakarta: Wordpress, ٢٠١٢) hal. ١٠

- أ. كمال التعليم, قيل أن التعليم كمال إذا اكتسب ٧٥ % من الطلاب النتيجة
٦٠ % على الأقل في ترقية حصول التدريس.
- ب. إذا كانت الطريقة تدل على اختلاف بين الفهم الأول والفهم بعده فهو فعالة.
- ج. إذا كانت الطريقة ترقى الرغبة والدوافع في الطلاب.
- د. المبحث عن طريقة جبريل

١. مفهوم طريقة جبريل

في الأساس، طريقة جبريل التي استخدمها لاسم طريقة تعليم القرآن في معهد علوم القرآن سنكاساري مالانج هي خلفية قيادة الله سبحانه وتعالى للنبي محمد المنشار اتبع تلاوة القرآن التي يقرأها الملك جبريل كما قال الله تعالى:

فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ (القيامة: ١٨) ٣٦

استنادا إلى تلك الآية فتدل أن طريقة جبريل هي تلقيني - تقليدي يعني يقلد الطلاب قراءة المدرس مباشرة. فلذلك أن طريقة جبريل هو المدرس المركزي، حيث وقف المدرس في منبع التدريس أو مركز المعلومات في عملية التدريس. سوى ذلك، تطبيق ملك جبريل في قراءة الآية القرآن إلى النبي محمد صلى الله عليه بترتيل. قال الله أيضا:

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا (المزمل: ٤)

استنادا إلى تلك الآية فتدل أن طريقة جبريل هي تلقيني - تقليدي يعني يقلد الطلاب قراءة المدرس مباشرة. كان في الخلفية من قبل عملية التقليد من التسلسل الزمني لنزول القرآن من خلال ملك جبريل. وكان مراحل تقديم القرآن إلى رسول الله هي أولا من خلال الاستماع إلى القراءة ثم يليها تكرار قراءة القرآن من الرسول.

^{٣٦} Departemen Agama RI, Al-Qur'an dan Terjemahnya (Bandung: Diponegoro, ٢٠٠٨) hlm. ٥٧٧

كان النبي درس القرآن بالجد وحاول أن يحفظ القرآن بتكرار تلاوة مع ملك جبريل لأنه يخاف النسيان ويبير ما في القرآن فأمر الله تعالى إلى رسول الله ليلاحظ أولاً ما يقرأ ملك جبريل ويطمئن نفسه لأن الله سيجعل القرآن محفوظاً في صدره النبي وأمر الله لكي لا يستعجل في درس القرآن^{٣٧}. كما قال الله تعالى:

ولا تجعل بالقرآن من قبل أن يقضى إليك وحيه وقل رب زدني علماً (طه: ١١٤)

فلما بعد ينزل القرآن تدريجاً يكمل نزوله فكان رسول الله يراجع قراءته عند جبريل في شهر رمضان. سوى ذلك هما يتبادلان في المراجعة ويقرأ بعضهما بعضاً.^{٣٨}

قال مؤسس طريقة جبريل الشيخ بصر علوي الحج أن ابتداء طريقة جبريل قراءة آية أو وقف ثم قلدها كل الطلاب ويكررها المدرس مرة أو بعد المرات فقلدها. ثم قرأ المدرس آية بعد آية ويقلدها وكذلك الآيات بعدها حتى استوى بين قراءة الطلاب وقراءة المدرس.^{٣٩}

ويؤكد قوله أن طريقة جبريل هي تلقيني - تلقيدي، أي أن الطلاب يقلدون القراءة للمعلم. وعلي هذا النحو، فإن المعلم محترف ولديه الوضوح الذي لديه مجال لتعلم القرآن أي مرتل ولديه خير وصدق في تجويد. ويمكن تفسير الكفاءة المهنية للمعلمين على أنها قدرة المعلم وسلطته في ممارسة مهنته المعرفية. وهذا هو، المعلم الذي في القيام بمهنته يمكن أن يسمى كمعلم المختصة والمهنية.

^{٣٧} Syeikh Muhammad Ali Al-Shobuni. Al-Tibyaanu Fi 'Ulumil Qur'an.(Dar al-Mawahib al-Islamiyyah. ٢٠١٦), Hlm. ٤٥-٤٦

^{٣٨} المرجع نفسه. ص ٤٦

^{٣٩} Fitriyah Zumratul, Skripsi; metode Jibril sebuah alternatif sistem pembelajaran baca tulis al-Qur'an di Pesantren Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang, ٢٠٠٨, UIN Malang, hal

٢. طريقة جبريل والترتيل والتجويد

ليست قراءة القرآن كقراءة مواد القراءة الأخرى لأنه كلام الله سبحانه وتعالى. فلذلك القراءة لها بأخلاق أو آداب ظاهرا وباطنا. من آداب قراءة القرآن ظاهرا القراءة بالترتيل يعني أن يقرأه القارئ بأناة ويهتم الحروف وصفوفها. قال الشيخ الزركاسي كل مسلم عليه أن يقرأ القرآن بالترتيل.^{٤٠}

طريقة جبريل تتعلق بترتيل أو تجويد لأن الغرض من طريقة جبريل قدرة الطلاب في قراءة القرآن بترتيل مناسباً بعلوم التجويد الصحيح. الترتيل مصدر من رَتَلَ - يَرْتَلُ بمعنى ترتيب جيد، منظم، وأني. فلذلك أن الترتيل القراءة بالأناة والاهتمام في التجويد.^{٤١}

٣. خصائص طريقة جبريل

في طريقة جبريل مرحلتان فهما التحقيق والترتيل.

أ. مرحلة التحقيق

يعني تدريس قراءة القرآن ببطء وبشكل أساسي. يبدأ هذا مرحلة مع التقديم من حرف وصوت حتى كلمات وجمل. هذه المرحلة تعمق النطق للرسالة بشكل مناسب وصحيح يتوافق بالمخرج الحروف وصفاتها.

ب. مرحلة الترتيل

يعني تدريس قراءة القرآن بمدّة معتدلة حتى بسرعة وفقاً لإيقاع الأغنية. تبدأ هذه المرحلة بإدخال آية أو عدات من الآيات التي يتحدث بها المدرس، ثم يقلدها الطلاب مرارا. في مرحلة الترتيل أيضا إدخال ممارسة الحكوم من

^{٤٠} Al-Qardawi, Yusuf, Berinteraksi Dengan Al-Qur'an (Jakarta: Gema Insani, ١٩٩٩) hlm. ٢٣١

^{٤١} Munawwir, Ahmad Warson, Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap, (Krapyak-Yogyakarta: unit pengadaan buku-buku ilmiah Ponpes Al-Munawwir, ١٩٩١)

علوم التجويد مثل مد والوقف والابتداء وحكم النون الساكنة والميم الساكنة وغيرها.

هذه المرحلتان تدل على أن طريقة جبريل هي مجتمعة من الطريقة التركيبية والطريقة الترتيبية. وبهذا أن طريقة جبريل شاملة لأنها قادرة على التق بين كلا النوعين من طريقة القراءة. ولذلك، فإن طريقة جبريل مرة، حيث يمكن تطبيق طريقه غابرييل وفقا للحالة والوضع ، مما يجعل من الأسهل للمعلمين لمواجهه مشكله أداره القرآن.

٤. العلاقة بين طريقة وتطبيقه في تدريس المفردات

المعروف أن القرآن أنزل عربيا كما في سورة يوسف آية ٣٧ إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون. فطبعاً أن القرآن تركب على كلمات العربية أو المفردات. فلذلك دراسة كلمات العربية أو المفردات بعض من دراسة كلمات القرآن. استيعاب كلمات العربية يآثر على استيعاب فهم القرآن لأنه تركب على كلام العربية. والكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع.

كما شرح الباحث أن عملية طريقة جبريل في تدريس القرآن تلقيني - تقليدي وتكراري فقال الباحث هذه الطريقة تناسب أن تستخدم في تطبيق تدريس المفردات لأن العلاقة بين كلمات القرآن والمفردات وثيقة جدا.

المفردات التي يغلها المدرس إلى الطلاب يعني الفعل الماضي والفعل المضارع والمصدر أو لو تنظر إلى كتاب الأمثلة التصريفية فهي ثلاثة الكلمات الأولى في التصريف اللغوي. أما كفييتها بطريقة جبريل التي لديه خصائص بتكرار المفردات ثلاث المفردات

أما خطوات تدريس المفردات بطريق جبريل لا بعد عن خطوات تدريس القرآن بها.

أ. تقديم المفردات بالتحقيق يعني أن يقرأ المدرس بالأناة والعميق مناسبا بمخرج الحروف

ب. قراءة المفردات أربعة مرات بالعروض المختلفة.

ج. عندما تقرأ المفردات فكان الطلاب يهتمون مركزون أولا ولا يقلدون.

د. يقلد الطلاب ما قرأ المدرس مباشرة.

هـ. يصحح المدرس قراءة الطلاب.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجيته

كل البحث العلمي كان الباحث يحتاج إلى منهجية البحث. قال سوكيونو منهجية البحث التربوي هي كيفية علمية لاكتساب البيانات صحيحة بهدف العثور عليها، وتطويرها، وإثباتها، ومعرفة معينة بحيث يمكن استخدامها بدورها لفهم وحل واستباق المشاكل في مجال التعليم.^{٤٢}

المدخل الذي استخدمه الباحث هو المدخل الكمي. إن المدخل الكمي هو مدخل يستخدم الأرقام الذي يبدأ من جميع البيانات، تفسير إلى البيانات، وتقديم من الحاصلات.^{٤٣} وأما المنهج الذي استخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي.

المنهج التجريبي هو المنهج الذي يتم تشغيلها باستخدام معاملة معينة في مجموعة من الأشخاص أو المجموعات، ثم تقوم تلك نتائج العلاج.^{٤٤} أما منهج البحث التجريبي في التربية هي طريقة البحث لمعرفة التأثير من العملية أو معاملة معينة ملتزمة عمدا بشرط معين.^{٤٥} والسبب في استخدام منهج البحث التجريبي هو سوف يرى نتيجة تدريس المفردة في المجموعة التجريبية بطريقة جبريل في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.

ويتكون المنهج التجريبي على: تصميم المجموعة الواحدة، وتصميم المجموعتين، وتصميم المجموعات المتكافئة. في هذا البحث يستخدم الباحث

^{٤٢} Sugiyono. ٢٠١٢. *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta. Hal ٦

^{٤٣} Sugiono, *metode penelitian kualitatif, kuantitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta < ٢٠١٠), hal. ٥٠

^{٤٤} Darmawan deni, *metode penelitian kuantitatif*, ٢٠١٢, Bandung: rosda, hal. ٢٣٧

^{٤٥} Setyosari, Punaji. ٢٠١٠. *Metode Penelitian Pendidikan Dan Pengembangan*, Jakarta: Kencana. Hal. ٢١٥

تصميم المجموعتين هما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة على التصميم التجريبي الشبهى (Quasi Experimental Design). وفي هذا المنهج تستخدم الباحث نوع البحث الاختبار القبلي - الاختبار البعدي غير مكافئ مجموعة تصميم التحكم (nonequivalent control group design, per-test - post-test). البحث الاختبار القبلي - الاختبار البعدي غير مكافئ مجموعة تصميم التحكم (per-test - post-test) (nonequivalent control group design) المقارنة بين المجمعتين يعني المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.^{٤٦} في هذا التصميم، تمت مقارنته كل من المجموعة التجريبية ومجموعة التحكم، على الرغم من أنه تم اختيار المجموعة ووضعها دون المرور بشكل عشوائي. وأعطيت المجموعتان الموجودتين السلف، ثم أعطيت العلاج، وكانت آخر ما أعطيت الاختبار البعدي. في هذه الفرصة أراد الباحث معرفة ما تغير في تجريبي أو فعالية. خطوة البحث شبه التجريبية والتصميم الخاص بالاختبار البعدي للمجموعتين - التصميم كما التالي:

الجدول ٣,١

خطوة البحث شبه التجريبية والتصميم الخاص

| الاختبار البعدي | التجريبية | الاختبار القبلي | المجموعة |
|-----------------|-----------|-----------------|-----------|
| X | O | X | التجريبية |
| X | - | X | الضابطة |

^{٤٦}Prasetyo Bambang, Lina Miftahul Jannah, Metode Penelitian Kuantitatif, ٢٠٠٥, Jakarta: Raja Grafindo, hal. ١٦٢

ب. متغير البحث

المتغير البحث هو العامل الذي أن تقيس مدى تأثيره على الموقف. ويسمى أيضا بالمتغير التجريبي أو المتغير التي تؤثر أو تغير بداية المتغير التابع. المتغير قسمان المتغير المستقل والمتغير التابع. المتغير المستقل تؤثر المتغير التابع. إذن المتغير المستقل في هذا البحث هو طريقة جبريل. والمتغير التابع هو العامل الذي يتبع عن تأثير العمل المستقل. المتغير الذي يتأثر عواقب المتغيرات المستقل. والمتغير التابع في هذا البحث هو ترقية كفاءة الطلاب عن المفردات.

الجدول ٣،٢

متغير البحث

| المتغير التابع | المتغير المستقل |
|--------------------------|-----------------|
| كفاءة الطلاب في المفردات | طريقة جبريل |

ج. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث في هذا البحث هو مجموعة مدار المبحث أو الموضوع الذي تقف في أي مكان والوفاء بشروط معينة تتعلق بمشكلة البحث أو كل الأفراد في النطاق المبحوث. والعينية هي بعض المجتمعات التي لديهم سمات معينة أو الظروف المبحوث.^{٤٧}

مجتمع البحث في هذا البحث جميع الطلاب في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢. وأخذ الباحث عينة في الفصل السابع أ و ب من المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢. عدد الطلاب من كلا الفصل ٥٠ وهم العينة

^{٤٧} Martono Nanang, Metode penelitian kuantitatif analisis isidan analisis data sekunder, Jakarta: Rajawali Pres, ٢٠١٠, hal. ٦٦

بالمجمعتين المتكافئتين. أما الفصل أ هو المجموعة الضابطة بعدد ٢٥ طالبا. وأما الفصل ب هو المجموعة التجريبية بعدد ٢٥ طالبا أيضا.

أ. البيانات ومصادرها

يتكون مصادر البيانات الأساسية ومصادر البيانات الثانوية ويتكون مصادر البيانات من ثلاثة نوع وهي الشخص والوثائق والمكان.

(١) البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات من مصادر الإنسان بوسيلة الملاحظة التي تصدر من الشخص الأول أو ممن يعرف مشكلة البحث.^{٤٨} البيانات الأساسية في هذا البحث يعني نتائج الاختبار. وأما مصادر البيانات الأساسية هي الطلاب.

(٢) البيانات الثانوية

البيانات الثانوية يعني الوثائق والملاحظة والمقابلة وأما مصادرها هي الطلاب.

هـ. طريقة جمع البيانات

تحتاج طريقة جمع البيانات لجمع كل البيانات لكي تكون أدلة موضوعية وصحيحة ظاهرة. في جمع البيانات استخدم الباحث الطلايقات منها:

(١) المقابلة

المقابلة هي عملية المحادثة، فيها الأسئلة الأجوبة بين الشخصين أو أكثر على سبيل مواجهة للحصول على الأخبار والبيانات. استخدمت المقابلة كالدراصة القبلية لمعرفة المشكلة حول البحث وكذلك استخدمت لمعرفة تفصيل الأشياء عن المبحث والتعميق فيه.^{٤٩}

^{٤٨} Sumarto, Metodologi Penelitian, Surabaya: PPS UNESA, hal> ٤٧د

^{٤٩} Suharimi arikarsa, dasar dasar evaluasi pendidikan, (jakarta: bumi aksara, ٢٠٠٢) hal. ٣٠

ويستخدم الباحث هذه المقابلة لكشف الحقائق والبيانات المتعلقة بتعليم اللغة العربية في المدرسة من قبل التجريبية وبعدها، منها: أحوال التعليم المفردات العربية، كفاءة الطلاب في المفردات العربية، وأراء المدرس والطلاب عن تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة جبريل.

(٢) الاستبانة

(٣) الاختبار

الاختبار هو آلة معقدة لتناول قدرة سلوك الشخص الذي يتصوف الكفاءة الذي يملكها في مادة الدراسة. الاختبار في هذا البحث الاختبار البعدي إما للمجمعة التجريبية أو المجمعة الضابطة. الاختبار لمعرفة فعالية تدريس المفردة بطريقة جبريل في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.

و. أدوات البحث

(١) دليل المقابلة

دليل المقابلة هي الأداة التي هي أساس التعامل مع التعليمات أو المقابلة.

(٢) أسئلة الاختبار

الأداة المستخدمة في هذا البحث هي سؤال الاختبار القبلي وسؤال الاختبار

البعدي.

(٣) أسئلة الاستبانة

ز. تحليل البيانات

يستخدم الباحث في هذا البحث منهج الكمي بالمتغيرين ويستعمل التحليل الإحصائي الاستدلالي (analisis statistic infersial) وأما التحليل الإحصائي الاستدلالي يتضمن على الفصل التجريبي والفصل الضابط. طريقة جمع البيانات

الكمية لمعرفة حصول نتيجة الاختبار القبلي والختبار البعدي. وتحليل البيانات باستخدام الرمور (t-test)

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

Mx = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

My = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$\sum X$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum y$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

Nx = عدد الطلاب في المجموعة التجريبية

Ny = عدد الطلاب في المجموعة الضابطة^{٥٠}

الجدول ٣،٣

معيان نتائج الاختبار^{٥١}

| الرقم | الدرجة | النتيجة | النسبة المئوية (%) |
|-------|---------|----------|--------------------|
| ١ | ممتاز | ١٠٠ - ٩٠ | ٩٠% - ١٠٠% |
| ٢ | جيد جدا | ٨٩ - ٨٠ | ٨٠% - ٨٩% |

^{٥٠} Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian, Jakarta: Asdi Mahasatya, ٢٠٠٦, hal. ٢٥

^{٥١} Zainal Arifin, Evaluasi Pembelajaran (Prinsip, Teknik, dan Prosedur) (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٠) hal. ٢٣٦

| | | | | |
|--|-----------|---------|-------|---|
| | ٧٠% - ٧٩% | ٧٠ - ٧٩ | جيد | ٣ |
| | ٦٠% - ٦٩% | ٦٠ - ٦٩ | مقبول | ٤ |
| | ٥٠% - ٥٩% | ٥٠ - ٥٩ | ضعيف | ٥ |

أما لتحليل البيانات فاستخدام تحليل البيانات الكمية لنتيجة الصحة بأسلوب الحساب قيمة المعدل. وفائدة الحساب لمعرفة فائز القيمة الأخيرة التي لها العلاقة بالحجة. أسلوب تحليل بالرمز بما يلي:

$$\text{قيمة} = \frac{\sum skor}{\sum skor total} \times 100$$

أما نتيجة البيانات فتحللها الباحث باستخدام مقياس اللياقة ليكبرت في الدوا الآتي:^{٥٢}

الجدول ٣،٤

معياري اللياقة على المقياس ليكبرت

| القيمة | الفصيلة |
|--------------------|------------|
| ٨٣% < نتيجة < ١٠٠% | لائق جدا |
| ٦٨% < نتيجة < ٨٣% | لائق |
| ٥٢% < نتيجة < ٦٨% | كفاية لائق |

^{٥٢} Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar evaluasi pendidikan (edisi revisi), (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٩) hal. ٣١٤

| | |
|------------|---------------------|
| نقصان لائق | ٣٦ % < نتيجة < ٥٢ % |
| غير لائق | ٢٠ % < نتيجة < ٣٦ % |

وكان التحديد الخاص للنتيجة لكل نقاط الاستبانة وهو:^{٥٣}

الجدول ٣،٥

| الإجابة | النتيجة | الدرجة |
|---------|---------|---------------|
| SS | ٥ | موافق جدا |
| S | ٤ | موافق |
| N | ٣ | محايد |
| TS | ٢ | غير موافق |
| STS | ١ | غير موافق جدا |

^{٥٣} l'anatut Thoifah, statistika pendidikan dan metode penelitian kuantitatif, (Malang; Madani, ٢٠١٥) hal. ٤٠

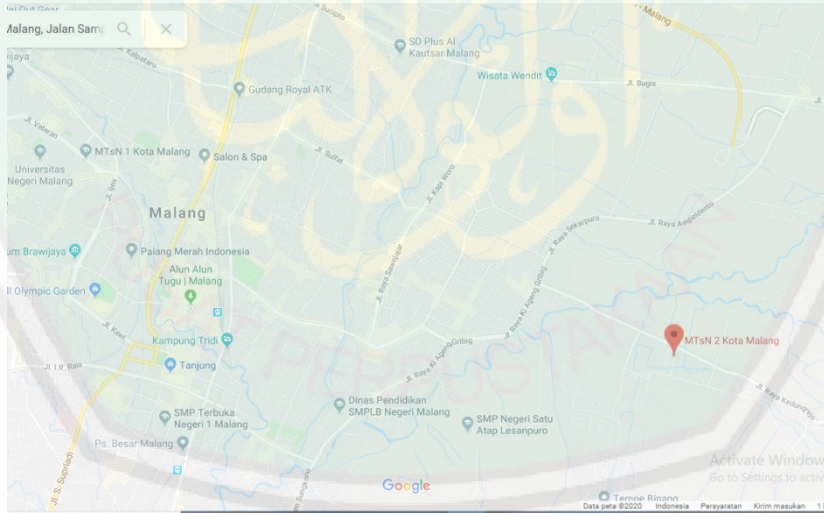
الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : لمحة عن ميدان المدرسة

أ. الموقع الجغرافي

تقع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج في الشارع جيمورو كاندانج رقم ٧٧ مدينة مالانج (٦٥١٣٨). الموقع الجغرافي المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج استراتيجي جدا التي تقع في منطقة الجزء الشرقي من مالانج التي يتم اجتيازها عن طريق نقل منطقة تومفانج إلى مدينة مالانج أو عكسها. وهي قريبة من المدرسة المهنية الحكومية ٦ مالانج المدرسة المهنية الحكومية ٩ مالانج.



ب. تاريخ المدرسة

تاريخ نشأة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج لا يتجزأ بتاريخ المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٦ سنة للمرأة بمالانج التي هي من أولى المدرسات في الاندونيسيا. كانت نشأة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢

بمالانج من القرار المشترك لوزير التعليم والثقافة مع وزير الدين رقم: BH. A/١١٤٢، بتاريخ ٢ ديسمبر ١٩٤٦، بهدف توفير المعلم الديني بحيث وضعت خطة التعليم لدين الإسلام على المدى القصير والطويل. من إحدى الخطط هي إنشاء المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٦ سنة للمرأة بمالانج. المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٦ سنة للمرأة بمالانج وقعت في الشارع مت هاريونو رقم ١٣٩ دينويو مالانج التي هي معروفة جدا من قبل المجتمع خاصة جاوة الشرقية.

تمشيا مع تطور الوقت والحكم، وخاصة في مجال التعليم الديني، كانت هناك تغييرات على المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٦ سنة للمرأة بمالانج إلى المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٣ سنة للمرأة بمالانج والمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية. استنادا إلى مرسوم وزير الشؤون الدينية رقم ١٦ سنة ١٩٧٨ بتاريخ ١٦ مارس ١٩٧٨ صار الفصل الأول والثاني والثالث من المدرسة لمعلمي الدين الحكومي ٦ سنة للمرأة بمالانج وظيفة التبديل لتصبح المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ التي تقع الآن في الشارع جيمورو كاندانج رقم ٧٧ مدينة مالانج. واستنادا إلى مرسوم وزير الشؤون الدينية رقم ١٧ سنة ١٩٧٨ بتاريخ ١٦ مارس ١٩٧٨ صار الفصل الرابع والخامس والسادس ووظيفة التبديل إلى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بمالانج التي تقع في الشارع بيدوري بولان رقم ٤٠ تلوكو ماس مدينة مالانج.

كانت المدرسة المتوسطة الإسلامية من إحدى التعليم الرسمي من رعاية وزير شؤون الدين وهو باستناد اللائحة الحكومية رقم ١٧ لعام ٢٠١٠ بشأن إدارة التعليم وتأسيسه الذي ينظم التعليم العام مع خصوصيات الدين الإسلامي على مستوى التعليم الابتدائي من استمرار مستوى المدرسة الابتدائية. واستناداً إلى اللوائح المذكورة، فإن الموقف الومهمة والوظيفة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج لم تعد على المدرسة الدينية فقط بل على أنها وحدة التعليم التي قام فيها

التعليم العام ولها الخصوصيات الدينية الإسلامية. وهكذا المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج لديها التزام لإجراء التعليم العام كالمدرسة المتوسطة الحكومية، والمواد الدينية الإسلامية كالفقه والعقيدة والقرآن والحديث والتاريخ الإسلامي واللغة العربية.

وقد استعرض من جانب الهيكل المؤسسي المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج لديها ما يكفي من كفاءة المعلمين. منذ تحول الوظيفة رسمياً إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج، شهدت هذه المدرسة القيادة ديناميكية جداً، وهي:

١. حسين معصون ب أ، (١٩٧٨ - ١٩٨٧)
٢. مسرور الحاج (١٩٨٧ - ١٩٩٤)
٣. رضوان عدنان الحاج (١٩٩٤ - ٢٠٠٣)
٤. إشتوك ماميك الحاجة (٢٠٠٣)
٥. محمد توفيق (٢٠٠٣)
٦. خيرية الماجستير (٢٠٠٣ - ٢٠١٢)
٧. بونو الماجستير (٢٠١٢ - ٢٠١٦)
٨. عتيني كوستيانيعروم (٢٠١٦ - ٢٠١٧)
٩. الدكتور سبحان الماجستير (٢٠١٧ - الآن)

مع هذه القيادة الديناميكية، يمكن للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج الدفاع عن وجودها حتى الآن.

ج. الرؤيو والبعثة والأهداف من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢

بمالانج

١. رؤيو المدرس

أما رؤية المدرسة فهي أن تصبح المدرسة بمناسب المعيار الوطني إما متفوقة وإسلامية وتنافسية.

٢. بعثة المدرسة

أما بعثة المدرسة كما يلي:

- ١) تطوير المدرسة وفقاً لمعايير التعليم الوطنية.
 - ٢) إجراء التعلم السياقي والنشط والإبداعي القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من أجل تطوير كفاءة المتعلمين في إتقان العلوم والتكنولوجيا.
 - ٣) تسهيل وتنمية قدرات الطلاب ومواهبهم واهتماماتهم حتى يتمكن الطلاب من التطور على النحو الأمثل.
 - ٤) تنمية الوعي بالعبادة لجميع أهل المدرسة وفقاً للتعاليم الإسلامية.
 - ٥) تنمية الموقف والمواقف الإسلامية لجميع أهل المدرسة بحيث يكون من الأخلاق الكريمة.
 - ٦) تطوير بيئة المدرسة الآمنة والمريحة والباردة والمواتية لعملية التعليم والتعلم. لزراعة الفخر في الأداء وثقافة العمل الجودة.
٣. أهداف المدرسة

بناء على الرؤية والبعثة المقررتين فأهداف المدرسة المقصودة كما يلي:

- ١) تحقيق المدرسة المعيارية وفقاً بمعايير التعليم الوطني.
- ٢) تحقيق المعلمين والمهنيين التربويين المحترفين والأكفاء القادرين على تخطيط وتنفيذ وتقييم عمليات التعليم السياقية والنشطة والإبداعية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من أجل تطوير الكفاءة من المتعلمين على النحو الأمثل في إتقان العلوم والتكنولوجيا.
- ٣) تحقيق التحصيل العلمي في المجالات الأكاديمية وغير الأكاديمية.

- (٤) تحقيق الشعور العبادية لجميع أهل المدرسة.
 (٥) تحقيق السلوك الإسلامي لجميع أهل المدرسة لتشكيل الأخلاق الكريمة.
 (٦) تهيئة بيئة آمنة ومريحة وباردة ومواتية للتعليم والتعلم.

د. بيانات المدرسة

١. عدد المعلمين والموظفين

الجدول ٤،١

عدد الطلاب

| الرقم | اسم الكامل | رقم هوية المظف | المهنة | التربية |
|-------|-----------------|--------------------|---------------------|-----------|
| ١ | وويك كرسنوات | ١٩٦٤٠٩١٩١٩٩٤٠٣٢٠٠٢ | مدرس علوم العالم | بكالوريوس |
| ٢ | سبحان المجيستير | ١٩٧٢٠٣٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢ | رئيس المدرسة | الماجستير |
| ٣ | مشيطة | ١٩٥٨٠٩٠٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢ | مدرس العربية | بكالوريوس |
| ٤ | محمد عارف | ١٩٦٧٠٥١٠١٩٩٠٠٣١٠٠٣ | رئيس الإدارة | بكالوريوس |
| ٥ | يونيت هارية | ١٩٦٦٠٦٢٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١ | مدرس الرياضيات | بكالوريوس |
| ٦ | جدي نور وحيودي | ١٩٦٤٠٩١٩١٩٩٤٠٣٢٠٠٢ | مدرس الرياضيات | بكالوريوس |
| ٧ | دياح سوتمي | ١٩٧٢٠٣٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢ | مدرس الجنسي | بكالوريوس |
| ٨ | إيرنا دوي | ١٩٥٨٠٩٠٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢ | مدرس العالم | بكالوريوس |

| | | | | |
|-----------|----------------|--------------------|----------------------|----|
| بكالوريوس | مدرس التوجيه | ١٩٦٧٠٥١٠١٩٩٠٠٣١٠٠٣ | عريفة ستيو | ٩ |
| بكالوريوس | مدرس الرياضيات | ١٩٦٦٠٦٢٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١ | عتيني | ١٠ |
| بكالوريوس | مدرس المجتمع | ١٩٦٤٠٩١٩١٩٩٤٠٣٢٠٠٢ | مصطفى | ١١ |
| بكالوريوس | مدرس العقيدة | ١٩٧٢٠٣٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢ | ماريانا | ١٢ |
| بكالوريوس | مدرس التوجيه | ١٩٥٨٠٩٠٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢ | تيتيك سولسوتي | ١٣ |
| بكالوريوس | مدرس الجنسي | ١٩٦٧٠٥١٠١٩٩٠٠٣١٠٠٣ | هداجة | ١٤ |
| بكالوريوس | مدرس الإنجليزة | ١٩٦٦٠٦٢٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١ | ليليس فريد | ١٥ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٤٠٩١٩١٩٩٤٠٣٢٠٠٢ | ستي مصفية | ١٦ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٧٢٠٣٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢ | ريونو | ١٧ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٥٨٠٩٠٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢ | فوروجيودي | ١٨ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٧٠٥١٠١٩٩٠٠٣١٠٠٣ | سوماري | ١٩ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٦٠٦٢٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١ | محمد سلخان | ٢٠ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٤٠٩١٩١٩٩٤٠٣٢٠٠٢ | محمد سبحينور حسنة | ٢١ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٧٢٠٣٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢ | ستيعائشة | ٢٢ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٥٨٠٩٠٣١٩٩٢٠٣٢٠٠٢ | مفتاح الخير | ٢٣ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٧٠٥١٠١٩٩٠٠٣١٠٠٣ | إيكا رتناوتي | ٢٤ |

| | | | | |
|-----------|------------|------------------------|---------------|----|
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٦.٦٢٤١٩٩٦.٣٢.٠٠١ | محمد نعن | ٢٥ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٤.٠٩١٩١٩٩٤.٣٢.٠٠٢ | مرشدي | ٢٦ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٧٢.٣.٠٨٢.٠٠٥.٠١١.٠٠٢ | مسلمين | ٢٧ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٥٨.٠٩.٠٣١٩٩٢.٣٢.٠٠٢ | إيدا مكرمة | ٢٨ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٧.٠٥١.٠١٩٩٠.٠٣١.٠٠٣ | عارف بختيار | ٢٩ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٦.٦٢٤١٩٩٦.٣٢.٠٠١ | دسي لديي | ٣٠ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٦٤.٠٩١٩١٩٩٤.٣٢.٠٠٢ | دسي عناية | ٣١ |
| بكالوريوس | مدرس الأول | ١٩٧٢.٣.٠٨٢.٠٠٥.٠١١.٠٠٢ | خير من | ٣٢ |
| بكالوريوس | أمين صندوق | ١٩٥٨.٠٩.٠٣١٩٩٢.٣٢.٠٠٢ | إشراق نور خير | ٣٣ |
| ثناوية | الإداري | ١٩٦٧.٠٥١.٠١٩٩٠.٠٣١.٠٠٣ | ريية | ٣٤ |
| ثناوية | حارس | ١٩٦٦.٦٢٤١٩٩٦.٣٢.٠٠١ | سوهرنو | ٣٥ |
| ثناوية | الإداري | ١٩٦٤.٠٩١٩١٩٩٤.٣٢.٠٠٢ | حسن الإيمان | ٣٦ |
| ثناوية | | ١٩٧٢.٣.٠٨٢.٠٠٥.٠١١.٠٠٢ | حارس فردان | ٣٧ |
| بكالوريوس | الإداري | ١٩٥٨.٠٩.٠٣١٩٩٢.٣٢.٠٠٢ | مريا علفة | ٣٨ |
| بكالوريوس | | | محمد فوزي | ٣٩ |
| بكالوريوس | | | ليلة الزهري | ٤٠ |
| بكالوريوس | | | فريكا مندنتي | ٤١ |
| بكالوريوس | | | نوفارنا | ٤٢ |
| بكالوريوس | | | نوفارنا | ٤٣ |

| | | | | |
|------------|--------------|--|--------------|----|
| بكالوريوس | | | إمام تري | ٤٤ |
| بكالوريوس | الإداري | | إيردا | ٤٥ |
| ثناوية | منظف | | جومدي | ٤٦ |
| ثناوية | منظف | | درينطا | ٤٧ |
| ثناوية | بواب | | ستيا ينيانطا | ٤٨ |
| ثناوية | منظف | | إمام شافعي | ٤٩ |
| ثناوية | منظف | | فبريان إيكّا | ٥٠ |
| ثناوية | الإداري | | وحي إنداح | ٥١ |
| الإبتدائية | منظف | | مرشيدى | ٥٢ |
| الإبتدائية | حارس المكتبة | | نور شعبانية | ٥٣ |

٢. عدد الطلاب

بناء على البيانات المحصورة، يعرف أن عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج كما يلي:

الجدول ٤،٢

عدد الطلاب سنة الدراسة ٢٠٢٠/٢٠١٩

| سنة الدراسة | الفصل السابع | الفصل الثامن | الفصل التاسع | الجملة |
|-------------|--------------|--------------|--------------|--------|
| ٢٠١٩ - | ٢١٣ | ١٥٨ | ١٦٥ | ٥٣٦ |
| ٢٠٢٠ | | | | |

المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها

أ. عملية تجربة طريقة جبريل جبريل في تدريس المفردات

قام الباحث بالبحث في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج وكان عدد الفصول من الفصل السابع فيها ثمانية فصول ولكن أخذ الباحث الفصلين ليصيرا عينة. أخذ الباحث فصل أ ليكون مجموعة تجريبية وأخذ فصل ج ليكون مجموعة ضابط وهو على اقتراح مدرس اللغة العربية فيها. قام الباحث بثمانية لقاءات وهي أربع لقاءات للمجموعة التجريبية وأربع لقاءات للمجموعة الضابطة وقام الاختبار القبلي في كلا المجموعتين في اللقاء الأول منهما قبل الدرس والاختبار البعدي في اللقاء الثالث منهما بعد الدرس لأن حصة الدراسة للغة العربية تقام بثلاثة حصص وهي تقام بلقاء واحد.

أما الخطوات في تدريس المفردات بطريقة جبريل فبينها الباحث كما يلي:

اللقاء الأول : قام الباحث باللقاء الأول في يوم السبت في التاريخ ١ فبراير ٢٠٢٠ في الفصل السابع أ يعني في المجموعة التجريبية من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج. أما الوقت الذي قام فيه فالحصة الثانية حتى الحصة الرابعة وهي من الساعة السابع وأربعين حتى الساعة التاسعة وخمسين تماما.

بعد إعطاء المعلومات إلى الطلاب عن هدف هذا البحث، ابتدأ الباحث بالاختبار القبلي لمعرفة كفاءتهم في المفردات في الحصة الأولى يعني قبل تطبيق طريقة جبريل في تدريسها. جرى الاختبار القبلي بالأسئلة الاختياري من المتعدد عن المفردات في موضوع من يومياتنا في البيت بعشرين سؤالاً وأجابها الطلاب بثلاثين دقيقة على الغاية. من الاختبار نال الباحث البيانات عن الاختبار القبلي وهم يشعرون في الصعوبة بإجابة الأسئلة.

بعد انتهاء قيام الاختبار القبلي، قام الباحث بتقديم وتدریس المفردات بطريقة جبريل عن الموضوع من يومياتنا في البيت بمائتين دقيقة يعني في الحصة الثالثة حتى الحصة الرابعة. أما المادة التي سيدرسها الباحث فالأعمال اليومية وتغيير الكلمات بضمائها كالصورة التالي:

2. Perubahan Kata

| الرقم | الضمائر | | | المعنى |
|-------|------------|------------|------------|------------|
| | أنا | أنت | هو/ هي | |
| ١ | أَعْمَلُ | تَعْمَلُ | يَعْمَلُ | Bekerja |
| ٢ | أَكْتُبُ | تَكْتُبُ | يَكْتُبُ | Menulis |
| ٣ | أَقْرَأُ | تَقْرَأُ | يَقْرَأُ | Membaca |
| ٤ | أَكُلُ | تَأْكُلُ | يَأْكُلُ | Makan |
| ٥ | أَشْرَبُ | تَشْرَبُ | يَشْرَبُ | Minum |
| ٦ | أَجْلِسُ | تَجْلِسُ | يَجْلِسُ | Duduk |
| ٧ | أَدْرُسُ | تَدْرُسُ | يَدْرُسُ | Belajar |
| ٨ | أُعِدُّ | تُعِدُّ | يُعِدُّ | Menyiapkan |
| ٩ | أُسَاعِدُ | تُسَاعِدُ | يُسَاعِدُ | Membantu |
| ١٠ | أَطْبِخُ | تَطْبِخُ | يَطْبِخُ | Memasak |
| ١١ | أَتَمْكُنُ | تَتَمْكُنُ | يَتَمْكُنُ | Tinggal |
| ١٢ | أَغْسِلُ | تَغْسِلُ | يَغْسِلُ | Mencuci |

1. Kata kerja sehari-hari

1. Kata kerja sehari-hari

Saya membaca koran Saya menulis pelajaran Saya duduk di atas kursi Saya belajar kitab

أَقْرَأُ الجَرِيدَةَ أَكْتُبُ الدَّرْسَ أَجْلِسُ عَلَى الكُرْسِيِّ أَدْرُسُ الفِئَةَ

Saya menyiapkan makanan Saya meminum esai Saya minum esai Saya sedi es esai

أُعِدُّ الطَّعَامَ أَطْبِخُ الرُّزَّ أَشْرَبُ اللَّبَنَ أَكُلُ الخَبِزَ

Saya belajar di dalam Saya tinggal di rumah Saya membantu ibu Saya mencuci pakaian

أَعْمَلُ فِي المَطْبَخِ أَتَمْكُنُ فِي بَيْتِي أُسَاعِدُ أَبِي أَغْسِلُ المَلَابِسَ

أما أنشطتها فما يلي:

١. بدأ الباحث عملية تدريسها بالسلام، وسأل عن أحوالهم وهنأهم.
 ٢. سأل الباحث عن المفردات التي تجد في البيت.
 ٣. شرح الباحث عن كيفية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات.
 ٤. الدرس الأول عن تغيرات الكلمات فأما كيفيتها فقرأ الباحث المفردات التي تجد في الكتاب مرة واحدة بمخرج الحرف المناسب واحدا فواحدا وحينئذ استمع الطلاب واهتمها.
 ٥. كرر الطلاب ما يقرأه الباحث مناسبا بمخرج حروفه بنغمة المستويات.
 ٦. أقرأها الباحث الطلاب أربع المفردات مع معناها متوالية بنغمة المستويات.
 ٧. كرر الطلاب ما يقرأه الباحث مناسبا بمخرج حروفه حتى تناسب ما يقرأها الطلاب بما يقرأها الباحث.
- المثال : (١) أعمل - تعمل - تعملين (bekerja)
- (٢) يعمل - تعمل - نعمل (bekerja)
- (٣) أكتب - تكتب - تكتبين (menulis)
- (٤) يكتب - تكتب - نكتب (menulis)
٨. شرح الباحث تغيرات الكلمات من أي سبب وضمائها.
 ٩. طبق الباحث كل الأفعال في جملة صغيرة كما في الصورة العالية وآخرها.
 ١٠. أعطى الباحث فرصة السؤال للطلاب.
 ١١. بحث الباحث مع الطلاب الأسئلة التي سألها
 ١٢. أعطى الباحث الأسئلة إلى الطلاب ليجيبوها مع الأصدقاء المقعدي
 ١٣. تفقد الباحث كل الطلاب مارا حولها ويسأل من لا يفهم عن الأسئلة ويعطي الفرصة لمن لا يفهمها.
 ١٤. بحث الباحث مع الطلاب الأسئلة المجابة جماعة.

١٥. أمر الباحث بعض الطلاب ليقروا المفردات بطريقة جبريل حتى يناسب ما يقرؤها بمخرج الحروف وبنغمة المستويات وكان الباحث يهتمه.

١٦. أمر الباحث كل الطلاب ليقروا المفردات بطريقة جبريل مرة واحدة أو عدد مرات.

١٧. شجع الباحث الطلاب ويعطي النصائح لكي يصيروا حماسة وأخبرهم عن اللقاء التالي من المادة وغيرها.

١٨. ختم الباحث الدرس الدعاء ثم السلام.

اللقاء الثاني قام الباحث باللقاء الأول في يوم الجمعة في التاريخ ٧ فبراير ٢٠٢٠ في الفصل السابع أ يعني في المجموعة التجريبية من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج. اختلافا باللقاء الأول من الوقت لأن الجدول الدراسي في تلك المدرسة متغير بعد اجتماع المدرسين والموظفين. حصة الدرس في فصل أ في الحصة الأولى حتى الحصة الثالثة. أما وقتها من الساعة السابعة تماما حتى الساعة التاسعة وعشرة. قبل أن يدرس الباحث المادة في ذلك يوم كرر المادة القليلة من الأسبوع الماضية إن كان قليلا يعنى عن الأعمال اليومية. أمر الباحث إلى الطلاب ليقروا المفردات ومعناها كما بطريقة جبريل ويأمر بعضهم واحدا فواحدا ليقروها.

كان الباحث جرب الطريقة في تدريس المفردات كل الحصص.

أما المادة التي سيدرسها الباحث فأعضاء الأسرة والضمير المتصل كالصورة

التالي:

i. Anggota Keluarga

| الرَّقْمُ | المُذَكَّرُ | المُؤَنَّثُ | المَعْنَى |
|-----------|--------------|------------------|----------------|
| ٥ | أَخٌ | أُخْتٌ | Saudara |
| ٦ | أَخٌ كَبِيرٌ | أُخْتٌ كَبِيرَةٌ | Kakak |
| ٧ | أَخٌ صَغِيرٌ | أُخْتٌ صَغِيرَةٌ | Adik |
| ٨ | سَيِّدٌ | سَيِّدَةٌ | Tuan Nyonya |

| الرَّقْمُ | المُذَكَّرُ | المُؤَنَّثُ | المَعْنَى |
|-----------|-------------|-------------|----------------|
| ١ | جَدٌّ | جَدَّةٌ | Kakek Nenek |
| ٢ | أَبٌ | أُمٌّ | Ayah Ibu |
| ٣ | ابْنٌ | بِنْتٌ | Anak |
| ٤ | زَوْجٌ | زَوْجَةٌ | Suami Istri |

أ. اخْتَرِ الصَّحِيحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. أَنْتَ (تُسَاعَدُ - تَكْتُبُ - تَسْكُنُ) الدَّرْسَ فِي عُرْفَةِ المُدَاكِرَةِ
٢. أَمِينٌ (يَطْبُخُ - يَسْكُنُ - يَدْرُسُ) الطَّعَامَ فِي المَطْبَخِ
٣. أَنَا (أَعْمَلُ - أَكْتُبُ - أَكُلُ) فِي المَدِينَةِ
٤. أَنْتَ (تُعَدُّ - تَشْرَبُ - تَعْمَلُ) المَشْرُوبَاتِ لِصَدِيقِكَ
٥. مَحْمُودٌ (يَكْتُبُ - يَقْرَأُ - يَأْكُلُ) الرُّزْءَ فِي عُرْفَةِ الأَكْلِ

أما أنشطتها فما يلي:

١. بدأ الباحث عملية تدريسها بالسلام، وسأل عن أحوالهم وهنأهم.
٢. كرر الباحث والطلاب المادة من الأسبوع الماضي لو قليلا لكي يذكرها ما تعلموا قبله.
٣. أخبر الباحث ما سيتعلموا جماعة في يوم ذاك.
٤. سأل الباحث المفردات عن أعضاء الأسرة إلى الطلاب.
٥. شرح الباحث عن كيفية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات وكانت كيفية قراءة المفردات في هذه المادة مختلة قليلة من المادة في اللقاء الأول.
٦. قرأ الباحث المفردات التي تجد في الكتاب مرة واحدة بمخرج الحرف المناسب واحدا فواحدا وكان الطلاب يستمعون ويهتمون ما يقرأها الباحث.
٧. كرر الطلاب ما قرأها الباحث من المفردات مناسبا بقول الباحث.
٨. أقرأها الباحث الطلاب أربع المفردات مع معناها متوالية بنغمة المستويات.

- artinya kakek أما كيفيتها : (١). جد
 artinya nenek (٢). جدة
 artinya ayah (٣). أب
 artinya ibu (٤). أم

٩. شرح الباحث عن أعضاء الأسرة وفرقها بين المذكر والمؤنث وضمائها المناسبة.

١٠. طبق الباحث كل المفردات في جملة صغيرة وفي الأفعال المناسبة بضمائها كما في الصورة العالية وآخرها.

١١. أعطى الباحث فرصة السؤال للطلاب.

١٢. بحث الباحث مع الطلاب الأسئلة التي سألها

١٣. أعطى الباحث الأسئلة إلى الطلاب ليجيبوها مع الأصدقاء المقعدي

١٤. تفقد الباحث كل الطلاب مارا حولها ويسأل من لا يفهم عن الأسئلة ويعطي الفرصة لمن لا يفهمها.

١٥. بحث الباحث مع الطلاب الأسئلة المجابة جماعة.

١٦. أمر الباحث بعض الطلاب ليقروا المفردات بطريقة جبريل حتى يناسب ما يقرؤها بمخرج الحروف وبنغمة المستويات وكان الباحث يهتمه.

١٧. أمر الباحث كل الطلاب ليقروا المفردات بطريقة جبريل مرة واحدة أو عدد مرات.

١٨. شجع الباحث الطلاب ويعطي النصائح لكي يصيروا حماسة وأخبرهم عن اللقاء التالي من المادة وغيرها.

١٩. ختم الباحث الدرس الدعاء ثم السلام.

اللقاء الثالث قام الباحث باللقاء الأول في يوم الجمعة في التاريخ ١٤ فبراير ٢٠٢٠ في الفصل السابع أ يعني في المجموعة التجريبية من المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ٢ بمالانج. حصة الدرس في فصل أ في الحصة الأولى حتى الحصة الثالثة. أما وقتها من الساعة السابعة تماما حتى الساعة التاسعة وعشرة. قبل أن يدرس الباحث المادة في ذلك اليوم كرر المادة القلبية من الأسبوع الماضية إن كان قليلا يعنى عن أعضاء الأسرة. أمر الباحث إلى الطلاب ليقروا المفردات ومعناها كما بطريقة جبريل ويأمر بعضهم واحدا فواحدا ليقرووها.

أما المادة التي سيدرسها الباحث فالضمير المتصل والجملة الاستفهامية كالصورة التالي:

2. Kata Tanya "ماذا"

Digunakan untuk menanyakan pekerjaan yang dilakukan atau obyek yang dikerjakan.

Contoh :

| البيانات | الإجابة | السؤال | الرقم |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------|-------|
| menanyakan pekerjaan yang dilakukan | أنا أقرأ | ماذا تعمل ؟ | ١ |
| | Saya sedang membaca | Apa yang kamu kerjakan ? | |
| menanyakan obyek yang dikerjakan | أنا أقرأ الجريدة | ماذا تقرأ ؟ | ٢ |
| | Saya sedang membaca Koran | Apa yang kamu baca ? | |

| رقم | الضمير | معنى | أمثلة |
|-----|--------|----------|-------|
| ١ | ك | ku | أنا |
| ٢ | ك | mu (lk) | أنت |
| ٣ | ك | mu (pr) | جذتك |
| ٤ | ك | nya (lk) | عمه |
| ٥ | ك | nya (pr) | أختها |
| ٦ | نا | kami | أبونا |

أما أنشطتها فما يلي:

١. بدأ الباحث عملية تدريسها بالسلام، وسأل عن أحوالهم وهنأهم.
٢. كرر الباحث والطلاب المادة من الأسبوع الماضي لو قليلا لكي يذكروا ما تعلموا قبله.
٣. أخبر الباحث ما سيتعلموا جماعة في يوم ذلك.
٤. أما المادة الأولى فالضمير المتصل فشرحها الباحث ويطبقها في الأفعال والأسماء. وأما في الأسماء فأمثلتها كما في الصورة السابقة.
٥. أمر الباحث الطلاب ليحلوا تطبيق الضمير المتصل كلها في الأسماء من الأعضاء الأسرة.
٦. سأل الباحث بعضهم واحدا فواحدا من ما حلواها.
٧. تطبيق الضمير المتصل في الأسماء في جملة الاسمية.

٨. وأما المادة الثانية فالجملة الإستفهامية فسأل الباحث كيفية إعطاء السؤال إلى الآخر.

٩. سأل الباحث عن الفرق من هل وما وماذا إلى الطلاب وإذا لا أحد من المجيب فشرحها الباحث.

١٠. تطبيق أمثلة إعطاء الأسئلة في جملة اللغة الإندونيسيا

١١. شرح الباحث إلى الطلاب عن صنع الجملة الإستفهامية بماذا مرة الثانية ويعطي الأمثلتها.

١٢. يعطي الباحث إجابة السؤال مطابقا بأحوال السائل وضماؤها.

١٣. سأل الباحث بعضهم واحدا فواحدا ليجيب ما من السؤال.

١٤. أعطى الباحث الأسئلة ليجيبواها الطلاب.

١٥. بحث الباحث مع الطلاب الأسئلة المجابة جماعة.

١٦. شجع الباحث الطلاب ويعطي النصائح لكي يصيروا حماسة وأخبرهم عن اللقاء التالي من المادة وغيرها.

١٧. ختم الباحث الدرس الدعاء ثم السلام

اللقاء الرابع قام الباحث باللقاء الأول في يوم الجمعة في التاريخ ٢١ فبراير ٢٠٢٠ في الفصل السابع أ يعني في المجموعة التجريبية من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج. حصة الدرس في فصل أ في الحصة الأولى حتى الحصة الثالثة. أما وقتها من الساعة السابعة تماما حتى الساعة التاسعة وعشرة. في هذا اللقاء يعني الباحث اللقاء الأخير من تجربة الطريقة في الفصل فلذلك ركز في تكرير المواد السابقة من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث ويفعل ذلك في الحصة الأولى حتى الحصة الثانية. بعد تكرار المواد قام الباحث بالاختبار البعدي ويعطي صفحات الاستبانة ليجيبها الطلاب.

في تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات كان الطلاب يتفرق في اتباع عمليتها بدليل الاستبانة التي أعطى الباحث بعد انتهاء البحث. طريقة الاستبانة هي جدول الأسئلة التي تجيبها عينة البحث تحت رعية الباحث لنيل البيانات العلمية.^{٥٤} أما جدول الأسئلة والاستبانة ونتائجها التي أعطى الباحث الطلاب كما يلي:

الجدول ٤،٣

نتائج الاستبانة

| رقم بنود التقريبات | البيان | الكمية | المئوية | المجموع |
|--------------------|---------------|--------|---------|---------|
| ١ | موافق جدا | ٥ | ٢٠ % | ١٠٠ % |
| | موافق | ١٤ | ٥٦ % | |
| | حيادي | ٦ | ٢٤ % | |
| | غير موافق | - | ٠ % | |
| | غير موافق جدا | - | ٠ % | |
| ٢ | موافق جدا | ٨ | ٣٢ % | ١٠٠ % |
| | موافق | ١١ | ٤٤ % | |
| | حيادي | ٦ | ٢٤ % | |
| | غير موافق | - | ٠ % | |
| | غير موافق جدا | - | ٠ % | |
| ٣ | موافق جدا | ٥ | ٢٠ % | ١٠٠ % |
| | موافق | ١٥ | ٦٠ % | |
| | حيادي | ٥ | ٢٠ % | |
| | غير موافق | - | ٠ % | |

^{٥٤} Nasution, Metodologi Research, (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٦) hal. ١٢

| | | | | |
|-------|------|----|---------------|---|
| | % . | - | غير موافق جدا | |
| % ١٠٠ | % ٤٠ | ١٠ | موافق جدا | ٤ |
| | % ٣٢ | ٨ | موافق | |
| | % ٢٨ | ٧ | حيادي | |
| | % . | - | غير موافق | |
| | % . | - | غير موافق جدا | |
| % ١٠٠ | % ٤٠ | ١٠ | موافق جدا | ٥ |
| | % ٤٤ | ١١ | موافق | |
| | % ١٦ | ٤ | حيادي | |
| | % . | - | غير موافق | |
| | % . | - | غير موافق جدا | |
| % ١٠٠ | % ٢٠ | ٥ | موافق جدا | ٦ |
| | % ٣٦ | ٩ | موافق | |
| | % ٤٤ | ١١ | حيادي | |
| | % . | - | غير موافق | |
| | % . | - | غير موافق جدا | |
| % ١٠٠ | % ٢٨ | ٧ | موافق جدا | ٧ |
| | % ٢٤ | ٦ | موافق | |
| | % ٤٤ | ١١ | حيادي | |
| | % ٤ | ١ | غير موافق | |
| | % . | - | غير موافق جدا | |
| % ١٠٠ | % ٢٠ | ٥ | موافق جدا | ٨ |

| | | | |
|-------|---------------|----|------|
| | موافق | ١٤ | % ٥٦ |
| | حيادي | ٦ | % ٢٤ |
| | غير موافق | - | % ٠ |
| | غير موافق جدا | - | % ٠ |
| % ١٠٠ | موافق جدا | ٥ | % ٢٠ |
| | موافق | ١١ | % ٤٤ |
| | حيادي | ٩ | % ٣٦ |
| | غير موافق | - | % ٠ |
| | غير موافق جدا | - | % ٠ |
| % ١٠٠ | موافق جدا | ١١ | % ٤٤ |
| | موافق | ٨ | % ٣٢ |
| | حيادي | ٦ | % ٢٤ |
| | غير موافق | - | % ٠ |
| | غير موافق جدا | - | % ٠ |

الجدول ٤،٤

مقياس المعيار ليكيرت

| الاستبانة | النتيجة |
|-----------|---------|
| موافق جدا | ٥ |
| موافق | ٤ |
| حيادي | ٣ |

| | |
|---|---------------|
| ٢ | غير موافق |
| ١ | غير موافق جدا |

قدم الباحث الجدول عن نتائج الاستبانة بمقياس المعيار ليكيرت كما يلي:

الجدول ٤،٥

نتيجة الاستبانة من الطلاب

| الرقم | أسماء المستجيبين | ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٨ | ٩ | ١٠ | مجموع النتيجة |
|-------|-------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---------------|
| ١ | أحمد دافد حسي | ٣ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٣٩ |
| ٢ | أحمد إيمان الدين | ٤ | ٤ | ٤ | ٥ | ٥ | ٤ | ٣ | ٥ | ٥ | ٥ | ٤٤ |
| ٣ | عيدل غفار | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٤ | ٥ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤٧ |
| ٤ | الفريل رزق إيفاند | ٤ | ٥ | ٤ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٤ | ٣ | ٥ | ٤١ |
| ٥ | الدوين رفق فراز | ٤ | ٣ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٤٥ |
| ٦ | الفان دوي يحييا | ٣ | ٤ | ٤ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | ٤ | ٣٥ |
| ٧ | عرش الحنيف | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣٥ |
| ٨ | عتريزوان يوسف | ٥ | ٥ | ٥ | ٤ | ٤ | ٣ | ٤ | ٤ | ٥ | ٥ | ٤٥ |
| ٩ | بيما غالاكسي | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٣٣ |
| ١٠ | بريان عزم أجي | ٣ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٥ | ٣ | ٤٠ |
| ١١ | دافا تريانج | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥٠ |
| ١٢ | ديرنجا بنتانج | ٤ | ٤ | ٤ | ٥ | ٥ | ٥ | ٥ | ٤ | ٤ | ٤ | ٤٣ |

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------------|
| ١٣ | ٤ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٤ | ٤ | ٣ | ٤ | فحريان حافظ |
| ١٤ | ٤ | ٤ | ٥ | ٥ | ٥ | ٤ | ٥ | ٥ | ٤ | ٤ | محمد أكبر |
| ١٥ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٤ | محمد سلمان |
| ١٦ | ٥ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٤ | ٤ | ٥ | ٥ | محمد فخر |
| ١٧ | ٤ | ٣ | ٣ | ٢ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | محمد يونس |
| ١٨ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٣ | ٤ | ٤ | ٣ | ٣ | ٣ | نوفل حيدر |
| ١٩ | ٤ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٥ | ٤ | ٤ | ٤ | شفال خنز |
| ٢٠ | ٥ | ٤ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٤ | توكو رفق |
| ٢١ | ٣ | ٥ | ٥ | ٣ | ٤ | ٥ | ٣ | ٤ | ٥ | ٤ | وفي مولانا |
| ٢٢ | ٤ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٣ | ٣ | ٥ | ٤ | ويراترتا توهو |
| ٢٣ | ٥ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٥ | ٥ | ٤ | ٤ | ٤ | يوكي أرتحا |
| ٢٤ | ٥ | ٤ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٤ | ٣ | ٥ | ٤ | زرکسي عبد الحميد |
| ٢٥ | ٥ | ٤ | ٣ | ٣ | ٤ | ٤ | ٥ | ٤ | ٣ | ٥ | زد عفو الباري |
| ٩٩٧ | مجموع | | | | | | | | | | |

استخدم الباحث الرمز لمعرفة نتيجة الاستبانة من الطلاب في الفصل السابع أ
من مدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية ٢ بمالانج وهي:

(أ) النتيجة العلي = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس العلي X مجموعة المستجيبين

$$(النتيجة العلي / مجموعة النتائج) ١٢٥٠ = ٢٥ X ٥ X ١٠$$

(ب) النتيجة الأقل = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس الأقل X مجموعة المستجيبين

$$(النتيجة الأقل) ٢٥٠ = ٢٥ X ١ X ١٠$$

$$\frac{\sum skor}{\sum skor total} \times 100\% = \text{قيمة}$$

$$\frac{997}{1250} \times 100\% = \text{قيمة}$$

$$\% 79,76 = \text{قيمة}$$



أما نتيجة البيانات فتحللها الباحث باستخدام مقياس اللياقة ليكيرت في الدوا الآتي: ^{٥٥}

الجدول ٤،٦

معيار الليفاقة على المقياس ليكيرت

| القيمة | الفصيلة |
|---------------------------------------|------------|
| $100\% > 83\% > \text{نتيجة} > 100\%$ | لائق جدا |
| $83\% > 68\% > \text{نتيجة} > 83\%$ | لائق |
| $68\% > 52\% > \text{نتيجة} > 68\%$ | كفاية لائق |
| $52\% > 36\% > \text{نتيجة} > 52\%$ | نقصان لائق |
| $36\% > 20\% > \text{نتيجة} > 36\%$ | غير لائق |

قد اتضح أن قيمة الاستبانة = ٧٩,٧٦ % فلذلك أنها في مستوى لائق.

^{٥٥} Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar evaluasi pendidikan (edisi revisi), (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٩) hal. ٣١٤

ب. فعالية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات

١. نتيجة الاختبار

أسئلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي تتكونون على أربعة أجناس: الأسئلة متعددة الخيارات والأسئلة بالخيارات الموافقة والأسئلة بالمقارنة والأسئلة بالمطابقة. هذا الاختبار يحتوي على أربعة المؤشرات فقط يعني الذكر والفهم والتطبيق والتحليل. أما الأسئلة بمتعدد الخيارات فتحتوي على عشر أسئلة وهي للفهم وأما الأسئلة بالخيارات فتحتوي على خمس أسئلة وهي للفهم وأما الأسئلة بالمقارنة فتحتوي على خمس أسئلة وهي للتطبيق وأما الأسئلة المطابقة فتحتوي على خمس أسئلة وهي للتحليل.

أ. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية كما يلي :

الجدول ٤،٧

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

| الرقم | الاسم | النتيجة | التقدير |
|-------|-------------------|---------|-----------|
| ١ | أحمد دافد حسبي | ٦٠ | غير مقبول |
| ٢ | أحمد إيمان الدين | ٥٦ | غير مقبول |
| ٣ | عيدل غفار | ٦٠ | غير مقبول |
| ٤ | الفريل رزق إيفاند | ٦٤ | غير مقبول |
| ٥ | الدوين رفق فراز | ٦٤ | غير مقبول |

| | | | |
|-----------|----|----------------|----|
| مقبول | ٧٦ | الفان دوي يحيا | ٦ |
| غير مقبول | ٦٤ | عرش الحنيف | ٧ |
| غير مقبول | ٥٦ | عتريزوان يوسف | ٨ |
| غير مقبول | ٥٢ | بيما غالاكسي | ٩ |
| غير مقبول | ٦٠ | بريان عزم أجي | ١٠ |
| غير مقبول | ٧٢ | دافا تريانج | ١١ |
| غير مقبول | ٥٦ | ديرنجا بنتانج | ١٢ |
| غير مقبول | ٧٢ | فحريان حافظ | ١٣ |
| مقبول | ٧٦ | محمد أكبر | ١٤ |
| غير مقبول | ٦٨ | محمد سلمان | ١٥ |
| غير مقبول | ٥٦ | محمد فخر | ١٦ |
| مقبول | ٧٦ | محمد يونس | ١٧ |
| غير مقبول | ٦٠ | نوفل حيدر | ١٨ |
| غير مقبول | ٦٠ | شفال خنز | ١٩ |
| غير مقبول | ٥٢ | توكو رفق | ٢٠ |
| غير مقبول | ٥٢ | وفي مولانا | ٢١ |
| غير مقبول | ٥٦ | ويراترتا توهو | ٢٢ |

| | | | |
|-----------|----|------------------|----|
| غير مقبول | ٦٤ | يوكي أرتحا | ٢٣ |
| غير مقبول | ٣٦ | زرکسي عبد الحميد | ٢٤ |
| غير مقبول | ٤٨ | زد عفو الباري | ٢٥ |
| ٦٠،٦٤ | | المعدلة | |

كما ظهر في الجدول أن نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية نال الطلاب درجة المعدل ٦٠،٦٤. أما الحد الأدنى في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج ٧٥ فالمعروف ثلاثة طلاب في درجة مقبول واثنين وعشرين طالبا في درجة غير مقبول.

أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية كما يلي :

الجدول ٤،٨

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

| الرقم | الاسم | النتيجة | التقدير |
|-------|-------------------|---------|-----------|
| ١ | أحمد دافد حسبي | ٨٨ | مقبول |
| ٢ | أحمد إيمان الدين | ٧٢ | غير مقبول |
| ٣ | عيدل غفار | ٩٦ | مقبول |
| ٤ | الفريل رزق إيفاند | ١٠٠ | مقبول |
| ٥ | الدوين رفق فراز | ٨٤ | مقبول |

| | | | |
|-----------|-----|----------------|----|
| مقبول | ٩٢ | الفان دوي يحيا | ٦ |
| مقبول | ٩٦ | عرش الحنيف | ٧ |
| مقبول | ٧٦ | عتريزوان يوسف | ٨ |
| غير مقبول | ٦٨ | بيما غالاكسي | ٩ |
| مقبول | ٨٨ | بريان عزم أجي | ١٠ |
| مقبول | ١٠٠ | دافا تريانج | ١١ |
| مقبول | ٨٠ | ديرنجا بنتانج | ١٢ |
| مقبول | ٩٢ | فحريان حافظ | ١٣ |
| مقبول | ١٠٠ | محمد أكبر | ١٤ |
| مقبول | ٨٨ | محمد سلمان | ١٥ |
| مقبول | ٨٠ | محمد فخر | ١٦ |
| مقبول | ١٠٠ | محمد يونس | ١٧ |
| مقبول | ٨٨ | نوفل حيدر | ١٨ |
| غير مقبول | ٧٢ | شفال خنز | ١٩ |
| مقبول | ٨٤ | توكو رفق | ٢٠ |
| غير مقبول | ٦٤ | وفي مولانا | ٢١ |
| مقبول | ٧٦ | ويراترتا توهو | ٢٢ |

| | | | |
|-----------|----|------------------|----|
| مقبول | ٨٨ | يوكي أرتحا | ٢٣ |
| غير مقبول | ٦٤ | زرکسي عبد الحميد | ٢٤ |
| غير مقبول | ٦٨ | زد عفو الباري | ٢٥ |
| ٨٤،١٦ | | المعدلة | |

كما ظهر في الجدول أن نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية نال الطلاب درجة المعدل ٨٤،١٦. أما الحد الأدنى في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج ٧٥ فالمعروف تسعة عشر طلاب في درجة مقبول واثنين ستة طلاب في درجة غير مقبول.

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة
أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي :

الجدول ٤،٩

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

| الرقم | الاسم | النتيجة | التقدير |
|-------|--------------------|---------|-----------|
| ١ | أبيو زكي صفوان | ٤٨ | غير مقبول |
| ٢ | أحمد دوي مدى | ٥٢ | غير مقبول |
| ٣ | ألفاربي عرش الثاني | ٦٨ | غير مقبول |
| ٤ | عطا الله أكبر | ٤٨ | غير مقبول |

| | | | |
|-----------|----|------------------|----|
| غير مقبول | ٦٠ | بکوس أجي | ٥ |
| غير مقبول | ٦٠ | بريليان فضل الله | ٦ |
| غير مقبول | ٥٦ | ديكو أركانيو | ٧ |
| غير مقبول | ٥٦ | دوي راکا الجهاد | ٨ |
| غير مقبول | ٥٢ | إيندرا ماتانو | ٩ |
| غير مقبول | ٤٨ | فخر الناسك | ١٠ |
| غير مقبول | ٦٠ | هلال علم شاه | ١١ |
| غير مقبول | ٦٨ | إنزاكي رزق | ١٢ |
| غير مقبول | ٧٢ | مصباح العالم | ١٣ |
| غير مقبول | ٧٢ | محمد إحسان | ١٤ |
| غير مقبول | ٦٤ | محمد حمدا | ١٥ |
| غير مقبول | ٦٠ | محمد لطف | ١٦ |
| غير مقبول | ٥٢ | محمد زدان | ١٧ |
| غير مقبول | ٧٢ | رفيف محمد قاف | ١٨ |
| غير مقبول | ٦٠ | ريحان كارين | ١٨ |
| غير مقبول | ٧٢ | رضى رحمة | ٢٠ |
| غير مقبول | ٦٤ | فامبري مهارديكو | ٢١ |

| | | | |
|-----------|----|-----------|----|
| غير مقبول | ٦٤ | زكي مبارك | ٢٢ |
| ٦٠،٣٦ | | المعدلة | |

كما ظهر في الجدول أن نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية نال الطلاب درجة المعدل ٦٠،٣٦. أما الحد الأدنى في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج ٧٥ فالمعروف كلهم في درجة غير مقبول أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة كما يلي :

الجدول ٤،١٠

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

| الرقم | الاسم | النتيجة | التقدير |
|-------|--------------------|---------|-----------|
| ١ | أبيو زكي صفوان | ٦٨ | غير مقبول |
| ٢ | أحمد دوي مدى | ٧٢ | غير مقبول |
| ٣ | ألفاربي عرش الثاني | ٨٨ | مقبول |
| ٤ | عطا الله أكبر | ٤٨ | غير مقبول |
| ٥ | بكوس أجي | ٧٢ | غير مقبول |
| ٦ | بريليان فضل الله | ٩٦ | مقبول |
| ٧ | ديكو أركانيو | ٧٢ | غير مقبول |

| | | | |
|-----------|-----|-----------------|----|
| غير مقبول | ٦٠ | دوي راکا الجهاد | ٨ |
| مقبول | ٧٦ | إيندرا ماتانو | ٩ |
| غير مقبول | ٦٤ | فخر الناسك | ١٠ |
| غير مقبول | ٦٠ | هلال علم شاه | ١١ |
| مقبول | ٧٦ | إنزاکي رزق | ١٢ |
| مقبول | ٩٦ | مصباح العالم | ١٣ |
| مقبول | ٨٤ | محمد إحسان | ١٤ |
| مقبول | ٩٦ | محمد حمدا | ١٥ |
| مقبول | ٩٦ | محمد لطف | ١٦ |
| مقبول | ٨٢ | محمد زدان | ١٧ |
| مقبول | ٩٢ | رفيف محمد قاف | ١٨ |
| غير مقبول | ٧٢ | ريحان كارين | ١٨ |
| مقبول | ١٠٠ | رضى رحمة | ٢٠ |
| غير مقبول | ٦٤ | فامبري مهارديكو | ٢١ |
| مقبول | ٨٤ | زكي مبارك | ٢٢ |
| ٧٨٠٠٩ | | المعدلة | |

كما ظهر في الجدول أن نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة نال الطلاب درجة المعدل ٧٨,٠٩. أما الحد الأدنى في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مالانج ٧٥ فالمعروف ثنى عشر طلاب في درجة مقبول وعشرة طلاب في درجة غير مقبول.

الجدول ٤,١١

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

| الرقم | أسماء الطلاب للمجموعة الضابطة | نتائج الاختبار البعدي | أسماء الطلاب للمجموعة التجريبية | نتائج الاختبار البعدي |
|-------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| ١ | أبيو زكي صفوان | ٦٨ | أحمد دافد حسبي | ٨٨ |
| ٢ | أحمد دوي مدى | ٧٢ | أحمد إيمان الدين | ٧٢ |
| ٣ | ألفاربي عرش الثاني | ٨٨ | عيدل غفار | ٩٦ |
| ٤ | عطا الله أكبر | ٤٨ | الفريل رزق إيفاند | ١٠٠ |
| ٥ | بكوس أجي | ٧٢ | الدوين رفق فراز | ٨٤ |
| ٦ | بريليان فضل الله | ٩٦ | الفان دوي يحييا | ٩٢ |
| ٧ | ديكو أزكانيو | ٧٢ | عرش الحنيف | ٩٦ |
| ٨ | دوي راكا الجهاد | ٦٠ | عتريزوان يوسف | ٧٦ |
| ٩ | إيندرا ماتانو | ٧٦ | بيما غالاكسي | ٦٨ |

| | | | | |
|------|------------------|------|-----------------|----|
| ٨٨ | بريان عزم أجي | ٦٤ | فخر الناسك | ١٠ |
| ١٠٠ | دافا تريانج | ٦٠ | هلال علم شاه | ١١ |
| ٨٠ | ديرنجا بنتانج | ٧٦ | إنزافي رزق | ١٢ |
| ٩٢ | فحريان حافظ | ٩٦ | مصباح العالم | ١٣ |
| ١٠٠ | محمد أكبر | ٨٤ | محمد إحسان | ١٤ |
| ٨٨ | محمد سلمان | ٩٦ | محمد حمدا | ١٥ |
| ٨٠ | محمد فخر | ٩٦ | محمد لطف | ١٦ |
| ١٠٠ | محمد يونس | ٨٢ | محمد زدان | ١٧ |
| ٨٨ | نوفل حيدر | ٩٢ | رفيف محمد قاف | ١٨ |
| ٧٢ | شفال خنز | ٧٢ | ريحان كارين | ١٩ |
| ٨٤ | توكو رفق | ١٠٠ | رضى رحمة | ٢٠ |
| ٦٤ | وفي مولانا | ٦٤ | فامبري مهارديكو | ٢١ |
| ٧٦ | ويراترتا توهو | ٨٤ | زكي مبارك | ٢٢ |
| ٨٨ | يوكي أرتحا | | | ٢٣ |
| ٦٤ | زرکسي عبد الحميد | | | ٢٤ |
| ٦٨ | زد عفو الباري | | | ٢٥ |
| ٢١٠٤ | | ١٧١٨ | المجموع | |

الجدول ٤،١٢

نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

| المجموعة الضابطة | | | | المجموعة التجريبية | | | | الرقم |
|------------------|-----|-------|-------|--------------------|-----|-------|-------|-------|
| Y^2 | (Y) | Y_2 | Y_1 | X^2 | (X) | X_2 | X_1 | |
| ٤٠٠ | ٢٠ | ٦٨ | ٤٨ | ٧٨٤ | ٢٨ | ٨٨ | ٦٠ | ١ |
| ٤٠٠ | ٢٠ | ٧٢ | ٥٢ | ٢٥٦ | ١٦ | ٧٢ | ٥٦ | ٢ |
| ٤٠٠ | ٢٠ | ٨٨ | ٦٨ | ١٢٩٦ | ٣٦ | ٩٦ | ٦٠ | ٣ |
| ٠ | ٠ | ٤٨ | ٤٨ | ١٢٩٦ | ٣٦ | ١٠٠ | ٦٤ | ٤ |
| ١٤٤ | ١٢ | ٧٢ | ٦٠ | ٤٠٠ | ٢٠ | ٨٤ | ٦٤ | ٥ |
| ١٢٩٦ | ٣٦ | ٩٦ | ٦٠ | ١٤٤ | ١٦ | ٩٢ | ٧٦ | ٦ |
| ١٤٤ | ١٦ | ٧٢ | ٥٦ | ١٠٢٤ | ٣٢ | ٩٦ | ٦٤ | ٧ |
| ١٦ | ٤ | ٦٠ | ٥٦ | ٤٠٠ | ٢٠ | ٧٦ | ٥٦ | ٨ |
| ٥٧٦ | ٢٤ | ٧٦ | ٥٢ | ٢٥٦ | ١٦ | ٦٨ | ٥٢ | ٩ |
| ١٤٤ | ١٦ | ٦٤ | ٤٨ | ٧٨٤ | ٢٨ | ٨٨ | ٦٠ | ١٠ |
| ٠ | ٠ | ٦٠ | ٦٠ | ٧٨٤ | ٢٨ | ١٠٠ | ٧٢ | ١١ |
| ٦٤ | ٨ | ٧٦ | ٦٨ | ٥٧٦ | ٢٤ | ٨٠ | ٥٦ | ١٢ |

| | | | | | | | | |
|--------------|------------|------|------|--------------|------------|------|------|---------|
| ٥٧٦ | ٢٤ | ٩٦ | ٧٢ | ٤٠٠ | ٢٠ | ٩٢ | ٧٢ | ١٣ |
| ١٤٤ | ١٢ | ٨٤ | ٧٢ | ٥٧٦ | ٢٤ | ١٠٠ | ٧٦ | ١٤ |
| ١٠٢٤ | ٣٢ | ٩٦ | ٦٤ | ٤٠٠ | ٢٠ | ٨٨ | ٦٨ | ١٥ |
| ١٢٩٦ | ٣٦ | ٩٦ | ٦٠ | ٥٧٦ | ٢٤ | ٨٠ | ٥٦ | ١٦ |
| ٩٠٠ | ٣٠ | ٨٢ | ٥٢ | ٥٧٦ | ٢٤ | ١٠٠ | ٧٦ | ١٧ |
| ٤٠٠ | ٢٠ | ٩٢ | ٧٢ | ٧٨٤ | ٢٨ | ٨٨ | ٦٠ | ١٨ |
| ١٤٤ | ١٢ | ٧٢ | ٦٠ | ١٤٤ | ١٢ | ٧٢ | ٦٠ | ١٩ |
| ٧٨٤ | ٢٨ | ١٠٠ | ٧٢ | ١٠٢٤ | ٣٢ | ٨٤ | ٥٢ | ٢٠ |
| ٠ | ٠ | ٦٤ | ٦٤ | ١٤٤ | ١٢ | ٦٤ | ٥٢ | ٢١ |
| ٤٠٠ | ٢٠ | ٨٤ | ٦٤ | ٤٠٠ | ٢٠ | ٧٦ | ٥٦ | ٢٢ |
| | | | | ٥٧٦ | ٢٤ | ٨٨ | ٦٤ | ٢٣ |
| | | | | ٧٨٤ | ٢٨ | ٦٤ | ٣٦ | ٢٤ |
| | | | | ٤٠٠ | ٢٠ | ٦٨ | ٤٨ | ٢٥ |
| ٩٢٥٢ | ٣٩٠ | ١٧١٨ | ١٣٢٨ | ١٤٧٨٤ | ٥٨٨ | ٢١٠٤ | ١٥١٦ | المجموع |
| | | | | | | | | ع |
| ΣY^2 | ΣY | | | ΣX^2 | ΣX | | | N |

توضيح الجدول:

y_1 : نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

y_2 : نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

y_2 : عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

y^2 : عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum y$: مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y^2$: عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

x_1 : نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

x_2 : نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

(x) : عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

x^2 : عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$x \sum$: مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$x^2 \sum$: مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

تحليل البيانات

$$\begin{aligned} My &= \frac{\sum y}{N} \\ &= \frac{390}{22} \\ &= 17,72 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
\sum y^r &= \sum y^r - \frac{(\sum y)^r}{N} \\
&= 9202 - \frac{(390)^r}{22} \\
&= 9202 - \frac{102100}{22} \\
&= 9202 - 4640,91 \\
&= 4561,09
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
M_x &= \frac{\sum x}{N} \\
&= \frac{088}{20} \\
&= 4,4
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
\sum x^r &= \sum x^r - \frac{(\sum x)^r}{N} \\
&= 14784 - \frac{(088)^r}{20} \\
&= 14784 - \frac{340744}{20} \\
&= 14784 - 17037,2 \\
&= -2253,2
\end{aligned}$$

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^r + \sum y^r}{N_x + N_y - r}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$$\begin{aligned}
&= \frac{23,02 - 17,72}{\sqrt{\left(\frac{904,24 + 2328,37}{20 + 22 - 2}\right)\left(\frac{1}{20} + \frac{1}{22}\right)}} \\
&= \frac{0,8}{\sqrt{\left(\frac{3292,61}{40}\right)(0,04 + 0,045)}} \\
&= \frac{0,8}{\sqrt{(73,16)(0,085)}} \\
&= \frac{0,8}{\sqrt{(73,16)(0,085)}} \\
&= \frac{0,8}{\sqrt{6,21}} \\
&= \frac{0,8}{2,49} \\
t &= 2,32
\end{aligned}$$

$$d.f = N_x + N_y - 2$$

$$= 20 - 22 - 2$$

$$= 40$$

$$T_{hitung} = 2,32$$

$$T_{s,0,01} = 2,787$$

$$T_{s,0,05} = 2,060$$

من الجدول السابق وجد الباحث أن قيمة "ت" الإحصاء = 2,32 ثم قام

بتعيين "ت" الجدولي بالقائمة الحرة (degree freedom) من "ت" الجدولي فوجد أن

النتيجة في المستوى المعنوي 5% = 2,060 وفي المستوى المعنوي 1% =

.2,787

تقرير تحليل البيانات السابق :

نتيجة الإحصائي = ٢,٣٢

التقدير المعنوي ١% = ٢,٧٨٧

التقدير المعنوي ٥% = ٢,٠٦٠

نتيجة الإحصائي < التقدير المعنوي ٥% = ٢,٣٢ < ٢,٠٦٠

نتيجة الإحصائي > التقدير المعنوي ١% = ٢,٣٢ > ٢,٧٨٧

قد اتضح الاستنباط منها أن H_0 ضعيف و H_1 مقبول، والخلاصة أن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات فعال.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. المناقشة عن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات

قام الباحث بالبحث في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج وكان المجتمع ثمانية وأربعون طالبا. وانقسم على المجموعتين خمسة وأربعون طالبا من المجموعة التجريبية وهم طالبو الفصل أ وإثنة وأربعون طالبا من المجموعة الضابطة وهم طالبو الفصل ج. أما هدف البحث فهو لمعرفة تطبيق كيفية طريقة جبريل لترقية كفاءة الطلاب في المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج.

قام الباحث بتطبيق طريقة جبريل في الفصل السابع لأنه عينة البحث وكان عدده خمسة وعشرين طالبا. كان الباحث يلاحظهم من كل ما فعلوا من أول اللقاء إلى أخيره فوجد الباحث أن الطلاب ارتفعوا حماسة لأنهم اتبعوا ما عمل الباحث.

تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات تجري بأربعة اللقاءات. كفى بأربعة اللقاءات تجريبية لأن كل اللقاء يحتوي على ثلاثة الحصص. أما اللقاء الأول فقيام الباحث بالاختبار القبلي واستغرق حصة واحدة فوجد الباحث صعوبتهم في إجابة الأسئلة لأنهم لم يجدواها على أنها المادة الأخيرة من المواد في تلك المستوى. والحصتان بعده يعلم الباحث المادة عن الأعمال اليومية وتغيير الكلمات بضمائها. أما الأول فيعلم الباحث عن تغييرات الكلمات. أما كفييتها فقرأ الباحث المفردات التي تجد في الكتاب مرة واحدة بمخرج الحرف المناسب واحدا فواحدا وحينئذ استمع الطلاب واهتمها. وجد الباحث أن الطلاب قد اهتموا ما سمعوا وهذا يدل على اتباعهم في تدريس المفردات بطريقة جبريل. ثم أمر الباحث ليكرروا ما يقرأه الباحث مناسبا بمخرج حروفه بنغمة المستويات مرة واحدة فوجد الباحث أنهم لم يبلغوا فيما يرجى لذلك ليكرروا مرة ثانية حتى ثلاثة تلك الخطة تقام إلى الكلمة الأخير واحدا فواحدا. بعد

بلوغ الكلمة وجد الباحث أن الطلاب يقدرون بما يريجوها الباحث من كفاءتهم من النعمة والمخرج والصوت. وأما الثاني فيعلم الباحث عن الأعمال اليومية وهي تطبيق أي أمثلة الأفعال من كل تغيرات في الكمل مناسبا بضمائرها فقط. والأول يبين الباحث استعمال الضمير في كل الفعل المناسب بفاعل الفعل. بعد إعطاء الأسئلة وجد الباحث أن أكثر الطلاب يفهموا المادة.

واللقاء الثاني تدريس الباحث عن أعضاء الأسرة بل قبل تدريسها سأل الباحث عن المادة السابقة ووجد أن بعض الطلاب ينسون المادة السابقة فيلزم إلى تكرير المادة فلا يحتاج الباحث الوقت إلا قليلا لأنهم يحتاج فقط إلى المطالعة. أما مرحلة أنشطة التدريس فأول أمر الباحث لبيحثوا الطلاب المفردات عند الأسرة في الكتاب الدراسي من تلك المادة. بعضهم يعلمون وبعضهم لايعلمون الإجابة إلا باللغة الإندونيسيا. أما كيفية قراءة المفردات في هذه المادة مختلفة قليلة من المادة في اللقاء الأول. وكان الطلاب يستمعون ويهتمون ما يقرأها الباحث يكرر الطلاب ما قرأها الباحث من المفردات مناسبا بقول الباحث ثم أقرأها الباحث الطلاب أربع المفردات مع معناها متوالية بنغمة المستويات. اهتم الباحث واحدا فواحدا في كل المفردات وبعضهم لا يقدر القراءة إلا بعد تمت المفردات وبعضهم يقدر في أثنائها ووجد الباحث أن الطلاب حماسة في اتباع المادة. ثم أعطى الباحث الأسئلة عن المفردات في جمل ووجد الباحث أن الطلاب يفهموا المفردات. ثم شرح الباحث عن استعمال الضمير المناسب بالجنس ذكرا كان أو مرأة ويطبقها في كل الكلمة من الجملة فوجد أنهم قد فهموا وفرقوا بين استعمال الضمائر. تمت كلا المادة ب ثلاثة الحصص.

واللقاء الثالث تدريس الباحث عن الضمير المتصل والجملة الاستفهامية. قبل أن يدرس الباحث المادة في ذلك اليوم كرر المادة القلبية من الأسبوع الماضية إن كان قليلا يعنى عن أعضاء الأسرة. يفعل ذلك لكي يفهموا الطلاب المادة اليوم لأن المادة اليوم مستمرة ومتعلقة بالمادة قبلها. فلا يحتاج الباحث الوقت إلا قليلا لأنهم يحتاج

فقط إلى المطالعة. أما المادة لا يدرسها الباحث بالنعمة لأنها لاتوافق أن تدرس النعمة فلذاك يدرسها الباحث الشرح والبيان والأمثلة. الأول ضمير المتصل، شرحها الباحث ويطبقها في الأفعال والأسماء. ثم أمر الباحث الطلاب ليحلوا تطبيق الضمير المتصل كلها في الأسماء من الأعضاء الأسرة. سأل الباحث بعضهم واحدا فواحدا من ما حلواها والأخير تطبيق الضمير المتصل في الأسماء في جملة الاسمية. والثاني سأل الباحث عن الفرق من هل وما وماذا إلى الطلاب وإذا لا أحد من المجيب فشرحها الباحث ثم يطبقها بإعطاء الأسئلة في جملة اللغة الإندونيسيا لكي يفهموا أولا ما معلقة الأسئلة بها بين اللغة الإندونيسيا واللغة العربية كالأئلة من المتكلم إلى المخاطب فكيف إجابة المخاطب أو بالعكس. ثم شرح الباحث إلى الطلاب عن صنع الجملة الإستفهامية بماذا مرة الثانية ويعطي الأمثلتها يفعل ذلك مستمرا حتى يفهموها. وجد الباحث أن بعض الطلاب يفهموا ويأمر أن يتحدثوا بين الزميل في المقعد ويلاحظ واحدا فواحدا.

واللقاء الرابع وهو اللقاء الأخير من تجربة الطريقة في الفصل فلذلك ركز في تكرير المواد السابقة من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث ويفعل ذلك في الحصة الأولى حتى الحصة الثانية. بعد تكرار المواد قام الباحث بالاختبار البعدي ويعطي صفحات الاستبانة ليجيبها الطلاب.

في تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات كان الطلاب يتفرق في اتباع عمليتها بدليل الاستبانة التي أعطى الباحث بعد انتهاء البحث. إجمالية تدل الاستبانة أن طريقة جبريل مفهومة ومسهولة ومساهم جيد بتثبيت تحليلها.

أ) النتيجة العلي = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس العلي X مجموعة المستجيبين

$$10 \times 5 \times 250 = 1250 \text{ (النتيجة العلي / مجموعة النتائج)}$$

ب) النتيجة الأقل = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس الأقل X مجموعة المستجيبين

$$٢٥٠ = ٢٥ \times ١ \times ١٠ \text{ (النتيجة الأقل)}$$

$$\frac{\sum skor}{\sum skor total} \times ١٠٠ \% = \text{قيمة}$$

$$\frac{٩٩٧}{١٢٥٠} \times ١٠٠ \% = \text{قيمة}$$

$$\% ٧٩,٧٦ = \text{قيمة}$$

بناء على معيار مقياس ليكيرت أن تلك النتيجة في درجة لائقة.

ب. المناقشة عن فعالية تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات

قد قام الباحث بإجراء البحث من الاختبار القبلي والتدريس حتى الاختبار البعدي وغيرها من مصادر البيانات فوجدها أن نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي بالمعدلة ٦٠،٦٤، والاختبار القبلي للمجموعة الضبطة بالمعدلة ٦٠،٣٦. من هذه النتيجة تعرف أن قدرة الطلاب في المفردات بين كلا المجموعتين في حد السوى. وأما نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية فبالمعدلة ٨٤،١٦، والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة بالمعدلة ٧٨،٠٩. من هذه النتيجة تعرف أن قدرة الطلاب في المفردات بعد تطبيق طريقة جبريل أكبر من قدرة الطلاب في المفردات بالطريق العادية.

بعد تحليل البيانات فوجد النتيجة t الإحصائي = ٢،٣٢ ثم قام بتعيين "ت" الجدولي بالقائمة الحرة (degree freedom) من "ت" الجدولي فوجد أن النتيجة في المستوى المعنوي ٥% = ٢،٠٦٠ وفي المستوى المعنوي ١% = ٢،٧٨٧. فتعرف أن نتيجة الإحصائي < التقدير المعنوي ٥% = ٢،٣٢ < ٢،٠٦٠. ونتيجة الإحصائي > التقدير المعنوي ١% = ٢،٣٢ > ٢،٧٨٧. قد اتضح الاستنباط منها أن H_0 ضعيف و H_1 مقبول، والخلاصة أن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات فعال.

المقارنة بين الدراسة السابقة وهذه الدراسة

أ. لدراسات السابقة

. محمد فكر السرور (٢٠١٣). الموضوع: فعالية طريقة جبريل في دراسة تحفيظ السور القصير والطويل. أهداف البحث: (١). لمعرفة قدرة الطلاب على حفظ سورة القرآن القصيرة قبل استخدام طريقة جبريل، (٢). لمعرفة قدرة الطلاب على حفظ سورة القرآن القصيرة قبل استخدام طريقة جبريل. الطريقة التي تستخدم في هذا

البحث *quasy eksperimen* بشكل البحث *nonequivalent control grup design*, هذا البحث باستخدام أداة الاختبار (قبل الاختبار - بعد الاختبار) بالمنهج الكمي. الحاصل من هذا البحث أن دراسة تحفيظ سور القرآن القصيرة - الطويلة يدل على أنها أحسن. وهذا بارتفاع القيمة ٤٧ قبل تجريب إلى ٩٠ بعد التجريب. استخدام طريق جبريل أحسن من الطريقة التقليدي فعالية. وهذا بقيمة الفروض ٦،٠٦٧ بمستوى أهمية ٥ % بعدد ١،٦٦٦.

٢. زمرة فطرية (٢٠٠٨). الموضوع: طريقة جبريل من بدائل جهاز دراسة قراءة وكتابة القرآن في معهد علم القرآن سينجاساري مالانج. أهداف البحث: (١). لمعرفة أنواع طريقة دراسة القرآن، (٢). لمعرفة كيفية استخدام طريقة جبريل في معهد علم القرآن، (٣). لمعرفة المزايا والنقصان من استخدام طريقة جبريل. الطريقة التي تستخدم في هذا البحث كيفية بتقديم البيان كالكلمات و التوجيهات. الحاصل من هذا البحث أن دراسة بطريقة جبريل لئن وتقليدي وسهل ليستخدام الأستاذ بها. أما طريقة جمع البيانات ب. المثل والفرق بين الدراسة السابقة وهذه الدراسة

١. الفرق والمثل بين هذا البحث والبحث لمحمد فكر السرور يعني كلاهما يستخدم نفس المتغير المستقل يعني طريقة جبريل. والآخر أن منهجية البحث بينهما ساويان يعني بالمدخل الكمي والمنهج *quasy eksperimen* بشكل البحث *nonequivalent control grup design*. أما طريقة جمع البيانات بينها ساويان يعني بالاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعتين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. أما الفرق بينهما يعني في الدراسة عن المتغير التابع. أما المتغير التابع لمحمد فكر السرور فتحفيظ السور القصير والطويل. أما طريقة جمع البيانات بينها

سويان يعني بالاختبار ألقبي والاختبار البعدي ولكن في هذا البحث زاد الباحث بالاستبانة. وكانت محمد فكر السرور استعمل البحث في السنة ٢٠١٣.

٢. الفرق والمثل بين هذا البحث والبحث لزمرة فطرية كلاهما يستخدم نفس المتغير المستقل يعني طريقة جبريل. أما إحدى أسئلة البحث من كلا البحث فسويان يعني لمعرفة كيفية استخدام طريقة جبريل. أما الفرق بين كلا البحث يعني في المتغير التابع. أما المتغير التابع في هذا البحث يعني تدريس المفردات وأما المتغير لزمرة فطرية يعني دراسة القرآن وقراءته وكتابته. وكانت محمد فكر السرور استعمل البحث في السنة ٢٠٠٨.



الفصل السادس

الاختتام

أ. الخلاصة

تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات تجري بأربعة اللقاءات. وفيها كان الطلاب يتفرق في اتباع عمليتها بدليل الاستبانة التي أعطى الباحث بعد انتهاء البحث. إجمالية تدل الاستبانة أن طريقة جبريل مفهومة ومسهولة ومساهم جيد بتثبيت تحليلها. أما النتيجة المعدلة تدل أن طريقة جبريل في درجة لائقة لأن نتيجتها ٧٩,٧٦.

بناء على حصول البحث وتحليلها فكان الفرق في حصول الدرس في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ مدينة مالانج بين المجموعة التجريبي الذي يدرس بطريقة جبريل والمجموعة الضابط الذي يدرس بطريقة العادي. وقد ثبت ذلك الفرق من خلال حصول الاختبار القبلي والاختبار البعدي بين كلا المجموعتين.

أما القيمة الإجمالية من حصول الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية ٦٠,٦٤ والمجموعة الضابطة ٦٠,٣٦. وأما القيمة الإجمالية من حصول الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية ٨٣,١٦ والمجموعة الضابطة ٧٨,٠٩. تلك الحالة تدل على أن القيمة الإجمالية من المجموعة التجريبية كبرى من أن القيمة الإجمالية من المجموعة الضابطة.

ثبت الباحث أن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات لترقية كفاءة الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بمالانج فعال بوجود الباحث النتيجة t الإحصائي = ٢,٣٢ ثم قام بتعيين "ت" الجدولي بالقائمة الحرة (degree freedom) من "ت" الجدولي فوجد أن النتيجة في المستوى المعنوي ٥ % =

٢٠٠٦٠ وفي المستوى المعنوي ١ % = ٢٠٧٨٧. فتعرف أن نتيجة الإحصائي <
 التقدير المعنوي ٥% = ٢٠٣٢ < ٢٠٠٦٠. ونتيجة الإحصائي > التقدير المعنوي
 ١% = ٢٠٣٢ > ٢٠٧٨٧. قد اتضح الاستنباط منها أن H. ضعيف و H_١ مقبول،
 والخلاصة أن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات فعّال.



ب. المقترحات

بعد انتهاء البحث قدم الباحث المقترحات , وهي كما تالي:

١. يرجو الباحث أن يكون البحث مفيد للفهم في تدريس المفردات
٢. قد نقص هذا البحث من الكمالات ولكن هذا البحث يدل على الفعال فلذلك يرجى الاقتراحات من المدرس والتلاميذ.
٣. كما نظر الباحث أن تطبيق طريقة جبريل في تدريس المفردات في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية ٢ مالانج فعالة، فيرجى أن تطبق مع قدرة تطبيق تدريسها.
٤. للمدرس إذا أراد أن يطبق هذه الطريقة فينبغي أن ينشط في عمليتها ويتقن علوم المخرج لأن هذه الطريقة تقام الأصوات مع تكرارها.
- للتلاميذ ينبغي أن يهتموا في كل عملية تدريس المفردات بطريقة جبريل إذا أرادوا أن يتقنوا كاملين.

المراجع

محمد علي الصابوني، التبيان في علوم القرآن (بيروت: الموارع بناية الإيمان)

ص: ٤٥

القرآن سورة يوسف أية ٢، سمارانج: الواه

Abdurochman, Juli ٢٠١٧, strategi pembelajaran kosakata bahasa Arab bagi non Arab, Jurnal pendidikan dan pembelajaran bahasa arab, An-Nabighoh, UIN Raden Intan, vol. ٩, no. ١, dari <http://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/٧٥٨>

Acep Hermawan. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. (Bandung: PT.Remaja Rosdakarya. ٢٠١٤).

Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang: Misykat, ٢٠٠٥)

Ahmad Muhli, Efektivitas Pembelajaran, (Jakarta: Wordpress, ٢٠١٢)

Al-Qardawi, Yusuf, Berinteraksi Dengan Al-Qur'an (Jakarta: Gema Insani, ١٩٩٩)

Asep Muhammad, Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Perspektif Siswa Madrasah Arabiyat: jurnal pendidikan bahasa arab dan kebahasaan, ٢ (١) ٢٠١٥.

Bisri Mustofa, Abdul Hamid, Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, hal; ٣٢

Darmawan deni, metode penelitian kuantitatif, (Bandung: rosda), ٢٠١٣

Departemen Agama RI, Al-Qur'an dan Terjemahnya (Bandung: Diponegoro), ٢٠٠٨

Durtam, Metode Pembelajaran Bahasa Arab Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya, El-Ibtikar Vol ٢, No ٢, ٢٠١٣. Dari <http://download.garuda.ristekdikti.go.id/article.php>

Fahrurrozi, Aziz. Pembelajaran bahasa arab problematika dan solusinya. (Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan ١,٢), ٢٠١٤

Fitriyah Zumratul, Skripsi; metode Jibril sebuah alternatif sistem pembelajaran baca tulis al-Qur'an di Pesantren Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang, 2008, UIN Malang.

H.Bisri Mustofa Dan H.M. Abdul Hamid. Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab.(Malang:Uin Press).2011.

Hamid, Abdul, Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, Pembelajaran bahasa arab pendekatan, metode, strategi, materi, dan media, (Malang: UIN Press), 2008.

Hasan, Adtman, Model Pembelajaran CTL Berbasis IT untuk Menguasai Mufradat Bahasa Arab, (IAIN Sultan Amai Gorontalo: AL-Lisan, Volume 0, Nomor 2,) Agustus 2019. Dari <http://journal.iaingorontalo.ac.id/index.php/al>

Hijriyah Umi, Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah, (Surabaya: Gemilang), 2008

<https://www.mtsn1kotamalang.sch.id/profil/06/2017/kepala-madrasah/>

I'nanat Thoifah, statistika pendidikan dan metode penelitian kuantitatif, (Malang; Madani), 2010.

Khasanah, N, Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Uregensi Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Indonesia). An-Nidzam Jurnal Manajemen Pendidikan Dan Studi Islam, 3(2) 2016. Dari [Ejournal.iainu-kebumen](http://ejournal.iainu-kebumen).

Martono Nanang, Metode penelitian kuantitatif analisis isidan analisis data sekunder, (Jakarta: Rajawali Pres), 2010.

Munawwir, Ahmad Warson, Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap, (Krapyak-Yogyakarta: unit pengadaan buku-buku ilmiah Ponpes Al-Munawwir), 1991.

Munirah, & Hardian, Pengaruh Kemampuan Kosakata Dan Struktur Kalimat Terhadap Kemampuan Menulis Paragraf Deskripsi Siswa Sma, Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra, Volume 16, Nomor 1, April 2016, Hal 81

Musthafa, Izzudin, Acep Hermawan, Metodologi Penelitian Bahasa Arab, (Bandung: Rosda), 2018.

Mustofa, Bisra, Metode dan strategi pembelajaran bahasa arab, (Malang: UIN Press), 2012

Mustofa, Bisri, Abdul Hamid, Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Press), 2011

Mustofa, Syaiful, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif. (Malang: UIN Maliki Press), 2011.

Nasution, Sahkholid, Metode Konvensional dan Inkonvensional dalam Pembelajaran Bahasa Arab, DIDAKTIKA, IAIN Sumatera Utara, VOL. XII NO. 2, 2012. Dari <https://jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/didaktika>

Prasetyo Bambang, Lina Miftahul Jannah, Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta: Raja Grafindo), 2000.

Rosyadi, A. Wa Hab. Metode Pembelajaran Bahasa Arab pada Program Khusus Perkuliahan Bahasa Arab STAIN Malang. ULUL ALBAB Jurnal Studi Islam 3,2, 2018.

Sahkholid Nasution, Pemikiran Nahwu Sya'uqi Dhayf, (Malang: Misykat Indonesia), 2014.

Setyosari, Punaji, Metode Penelitian Pendidikan Dan Pengembangan, (Jakarta: Kencana), 2010.

Sholihah, Sholihah. "Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Mufrodat." Tarling: Journal Of Language Education 1,1, 2017.

Sugiono, Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D, (Bandung: Alfabeta), 2010.

Sugiyono. 2012. Metode Penelitian Pendidikan, Bandung: Alfabeta.

Suharimi Arikarsa, Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan, (Jakarta: Bumi Aksara), 2002.

Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan (edisi revisi), (Jakarta: Bumi Aksara), 1999.

Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian, (Jakarta: Asdi Mahasatya), 2006.

Sumarto, Metodologi Penelitian, Surabaya: PPS UNESA, hal> 473

Syaiful Mustofa. Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, (Malang: UIN PRESS), 2011.

Syeikh Muhammad Ali Al-Shobuni. Al-Tibyaanu Fi 'Ulumul Qur'an, (Dar al-Mawahib al-Islamiyyah), 2016.


Zainal Arifin, Evaluasi Pembelajaran (Prinsip, Teknik, dan Prosedur)
(Bandung: PT Remaja Rosdakarya), 2010.

Zulhanan, teknik pembelajaran bahasa Arab interaktif, (Jakarta: PT
rajagrafindo Persada), 2014.



الملاحق

١. تصريح البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http://fitk.uin-malang.ac.id, email: fitk@uin_malang.ac.id

06 Januari 2020

Nomor : 30 /Un 03 1/TL 00 1/01/2020
Sifat : Penting
Lampiran :
Hal : Izin Penelitian

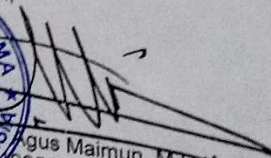
Kepada
Yth. Kepala Kementerian Agama Kota Malang
di
Malang


Assalamu'alaikum Wr. Wb.
Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Muhammad Al Farobi
NIM : 16150069
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester-Tahun Akademik : Genap - 2019/2020
Judul Skripsi : Penerapan Metode Jibril dalam Pembelajaran Mufrodat untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa di Kelas VII MTs Negeri 2 Kota Malang
Lama Penelitian : Januari 2020 sampai dengan Maret 2020

diberikan izin untuk melakukan penelitian di MTs Negeri 2 Kota Malang.
Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Bekas,

Agus Maimun, M.Pd
9650817 199803 1 003



Tembusan :
Yth. Ketua Jurusan PBA
Yth. Kepala MTs Negeri 2 Kota Malang

٢. خطة تنفيذ التعليم

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Kurikulum ٢٠١٣

Pada Kelas Eksperimen Pertemuan I

| | |
|-------------------|----------------------------|
| Sekolah/ Madrasah | : MTs Negeri ٢ Kota Malang |
| Kelas/Semester | : VII (Tujuh) / II (Genap) |
| Mata Pelajaran | : Bahasa Arab (Mufrodath) |
| Materi Pokok | : من يوميات الأسرة |
| Alokasi Waktu | : ٢ x ٤٠ menit |

A. Kompetensi Inti (KI)

١. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
٢. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
٣. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
٤. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN

| KOMPETENSI DASAR | INDIKATOR |
|------------------|-----------|
|------------------|-----------|

| | |
|--|---|
| <p>١,١. Menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang dianugerahkan oleh Allah swt.</p> <p>١,٢. Mensyukuri nikmat Allah berupa kemampuan berbicara dengan baik dan lancar</p> <p>١,٣. Mensyukuri kemampuan mengungkapkan gagasan dan ide dengan pembicaraan yang baik sehingga bisa dimengerti orang lain</p> <p>١,٤. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar</p> |  |
| <p>٢,١. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman</p> <p>٢,٢. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman</p> | |

| | |
|--|--|
| <p>٢,٣. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional</p> <p>٢,٤. Menunjukkan perilaku santun, antusias, kreatif, ekspresif, interaktif, kerjasama, dan imajinatif dalam menghargai budaya dan bahasa.</p> | |
| | <p>٤,١ siswa mampu menirukan ucapan kosakata yang di bacakan guru tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,١ siswa mampu membaca mufrodat dengan lagu metode Jibril tentang من يوميات الأسرة.</p> <p>٤,٢ Siswa mampu memahami perubahan kosakata tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ Siswa mampu menjawab pertanyaan yang terkait dengan من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ siswa mampu menjawab pertanyaan post-test tentang من يوميات الأسرة</p> |

C. Tujuan Pembelajaran

١. Siswa diharapkan mampu melafalkan kosakata tentang من يوميات الأسرة dengan makharijul huruf yang benar.
٢. Siswa mampu menguasai metode jibril dalam melafalkan kosakata dengan tepat
٣. Siswa diharapkan mampu menghafal dan menguasai kosakata dengan baik.

٤. Siswa mampu menjawab ١٠ pertanyaan post-test tentang من يوميات الأسرة dengan benar



D. Materi Pelajaran

1. Kata kerja sehari-hari

2. Perubahan Kata

| الرقم | الضمائر | | | | | المعنى |
|-------|-----------|-----------|--------------|-----------|-----------|------------|
| | أنا | أنت | أنت | هي | نحن | |
| ١ | أَعْمَلُ | تَعْمَلُ | تَعْمَلِينَ | يَعْمَلُ | نَعْمَلُ | Bekerja |
| ٢ | أَكْتُبُ | تَكْتُبُ | تَكْتُبِينَ | يَكْتُبُ | نَكْتُبُ | Menulis |
| ٣ | أَقْرَأُ | تَقْرَأُ | تَقْرَأِينَ | يَقْرَأُ | نَقْرَأُ | Membaca |
| ٤ | أَكُلُ | تَأْكُلُ | تَأْكُلِينَ | يَأْكُلُ | نَأْكُلُ | Makan |
| ٥ | أَشْرَبُ | تَشْرَبُ | تَشْرَبِينَ | يَشْرَبُ | نَشْرَبُ | Minum |
| ٦ | أَجْلِسُ | تَجْلِسُ | تَجْلِسِينَ | يَجْلِسُ | نَجْلِسُ | Duduk |
| ٧ | أَدْرُسُ | تَدْرُسُ | تَدْرُسِينَ | يَدْرُسُ | نَدْرُسُ | Belajar |
| ٨ | أُعِدُّ | تُعِدُّ | تُعِدِينَ | يُعِدُّ | نُعِدُّ | Mengiapkan |
| ٩ | أُسَاعِدُ | تُسَاعِدُ | تُسَاعِدِينَ | يُسَاعِدُ | نُسَاعِدُ | Membantu |
| ١٠ | أَطْبَخُ | تَطْبَخُ | تَطْبَخِينَ | يَطْبَخُ | نَطْبَخُ | Memasak |
| ١١ | أُنْكَلُ | تُنْكَلُ | تُنْكَلِينَ | يُنْكَلُ | نُنْكَلُ | Tinggal |
| ١٢ | أَغْسِلُ | تَغْسِلُ | تَغْسِلِينَ | يَغْسِلُ | نَغْسِلُ | Mencuci |

E. Pendekatan dan Metode Pembelajaran

- ١) Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik
- ٢) Metode Pembelajaran : Metode Jibril

F. Kegiatan Pembelajaran

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--------------------|--|----------|
| Pendahuluan | <ul style="list-style-type: none"> ١. Guru mengucapkan salam, menanyakan kabar serta mengajak doa bersama para siswa sebelum memulai pembelajaran. ٢. Guru memeriksa kehadiran, kedisiplinan, kerapian dan kebersihan siswa sendiri maupun ruang kelas. ٣. Guru mengkondisikan para siswa sebagai persiapan agar siap dan tenang dalam menerima pelajaran. ٤. Mendiskusikan materi yang telah di pelajari sebelumnya melalui kegiatan tanya jawab guru kepada siswa. | ١٠ menit |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|---|--|------------------|
| | <p>o. Menyampaikan garis besar materi yang akan di pelajari berupa tema, teks bacaan, serta kegiatan dan tehnik yang akan digunakan dalam proses pembelajaran yang akan dilaksanakan.</p> <p>1. Guru menjelaskan langkah yang akan dilaksanakan selama proses pembelajaran</p> | |
| <p>Kegiatan Inti</p> <p>a. Mengamati</p> <p>b. Merumuskan Pertanyaan</p> <p>c. Mengumpulka n Data</p> | <p>1. Guru membaca contoh kosakata secara utuh dengan lafal, intonasi, dan makharijul Huruf yang tepat.</p> <p>2. Guru membacakan kosakata menggunakan metode jibril empat kali putaran dengan nada bertingkat.</p> <p>1. Guru memberikan stimulus kepada peserta didik tentang gambar yang telah di amati.</p> <p>2. Peserta didik menyimak bacaan guru dengan melihat dan memperhatikan langsung bacaan guru.</p> <p>1. Secara lisan, peserta didik mengulangi bacaan guru beberapa kali menggunakan metode jibril.</p> <p>2. Peserta didik secara lisan Peserta didik mengucapkan dan memahami serta menghafalkan kosakata agar sesuai tepat dengan apa yang di bacakan guru.</p> <p>1. Peserta didik bersama guru mengaplikasikan kosakata dalam kalimat singkat.</p> <p>2. guru bersama peserta didik</p> | <p>o o menit</p> |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--|--|----------|
| <p>d. Menganalisa Data atau Informasi dan Membuat Kesimpulan</p> <p>e. Mengkomunikasikan</p> | <p>mengaplikasikan fi' il sesuai dlmir dan tempatnya.</p> <p>1. Peserta didik mendemonstrasikan kosakata secara berpasangan</p> <p>2. Guru memberi umpan balik terhadap pemahaman konsep peserta didik tentang materi yang dipelajari.</p> | |
| Penutup | <p>1. Guru mengajak peserta didik menyimpulkan hasil pembelajaran</p> <p>2. Guru mengadakan tes secara langsung dengan soal yang sudah disiapkan</p> <p>3. Guru menjelaskan secara singkat materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya</p> <p>4. Guru memberikan pesan-pesan moral terkait dengan penanaman sikap Ki 1 dan Ki 2</p> <p>5. Guru mengajak berdoa dengan Doa Akhir Majelis (Kafarotul Majelis) dilanjutkan dengan salam dan berjabat tangan dengan seluruh siswa.</p> | 10 menit |

G. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar

- 1) Media / Alat : papan tulis, spidol, kertas, dll
- 2) Sumber belajar :
 - a. Kementrian Agama RI, *Buku Siswa Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Sainifik Kurikulum 2013)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, 2014

- b. Kementrian Agama RI, *Buku guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, 2013
- c. Amsilat at-tasrifiyah

Sabtu, 1 Februari 2020

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

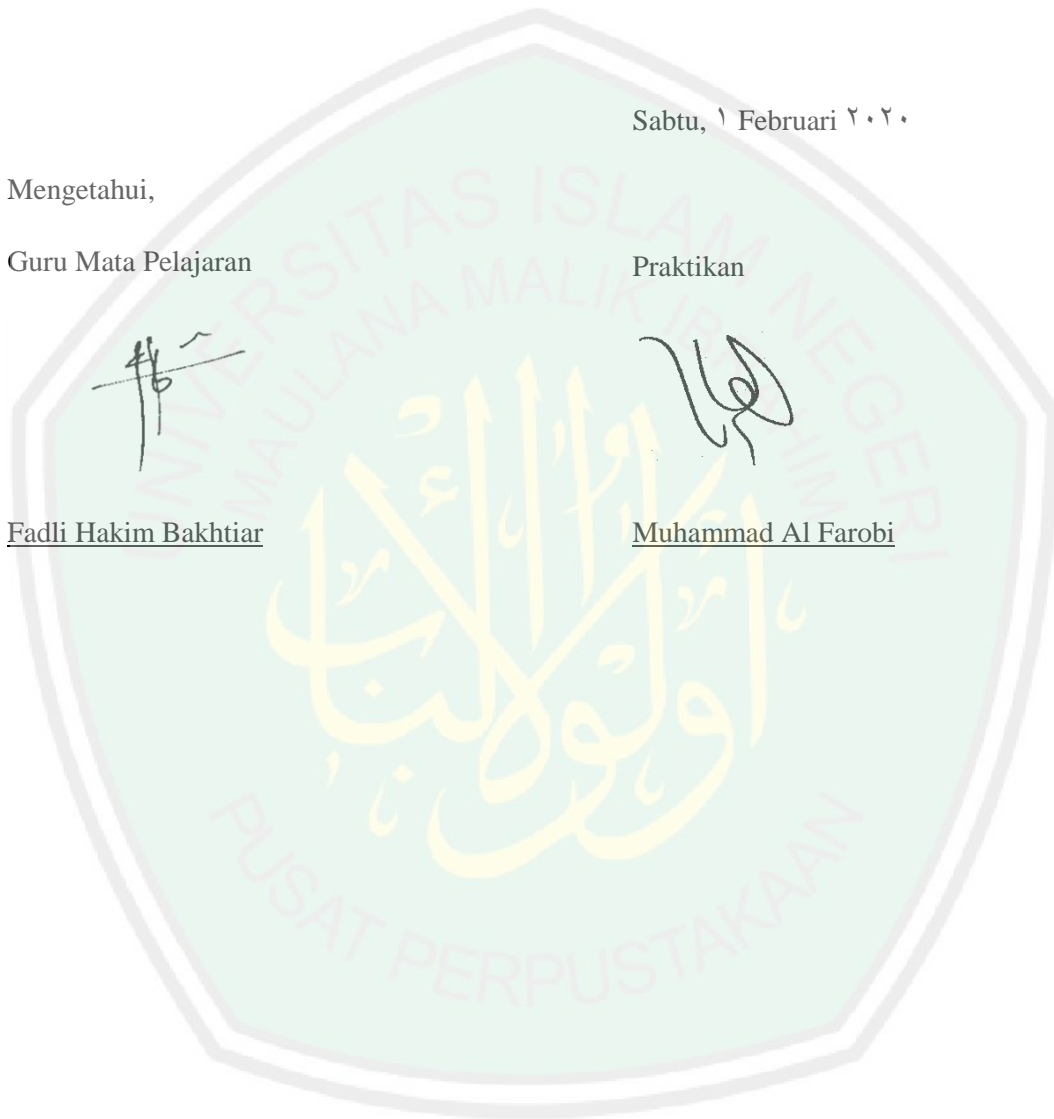
Praktikan



Fadli Hakim Bakhtiar



Muhammad Al Farobi



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Kurikulum 2013

Pada Kelas Eksperimen Pertemuan II

Sekolah/ Madrasah : MTs Negeri 2 Kota Malang

Kelas/ Semester : VII (Tujuh) / II (Genap)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab (Mufrodat)

Materi Pokok : من يوميات الأسرة

Alokasi Waktu : 2 x 40 menit

A. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN

| KOMPETENSI DASAR | INDIKATOR |
|------------------|-----------|
|------------------|-----------|

| | |
|--|--|
| <p>١,١. Menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang dianugerahkan oleh Allah swt.</p> <p>١,٢. Mensyukuri nikmat Allah berupa kemampuan berbicara dengan baik dan lancar</p> <p>١,٣. Mensyukuri kemampuan mengungkapkan gagasan dan ide dengan pembicaraan yang baik sehingga bisa dimengerti orang lain</p> <p>١,٤. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar</p> | |
| <p>٢,١. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman</p> <p>٢,٢. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman</p> | |

| | |
|--|---|
| <p>٢,٣. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional</p> <p>٢,٤. Menunjukkan perilaku santun, antusias, kreatif, ekspresif, interaktif, kerjasama, dan imajinatif dalam menghargai budaya dan bahasa.</p> | |
| | <p>٤,١ Melalui bimbingan guru siswa mampu membaca mufrodat sesuai makharijul hurufnya.</p> <p>٤,١ siswa mampu menirukan ucapan kosakata yang di bacakan guru tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,١ siswa mampu membaca mufrodat dengan lagu metode Jibril tentang من يوميات الأسرة.</p> <p>٤,٢ Siswa mampu memahami perubahan kosakata tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ Siswa mampu menjawab pertanyaan yang terkait dengan من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ siswa mampu menjawab pertanyaan post-test tentang من يوميات الأسرة</p> |

C. Tujuan Pembelajaran

١. Siswa diharapkan mampu melafalkan kosakata tentang يوميات الأسرة dengan makharijul huruf yang benar.
٢. Siswa mampu menguasai metode jibril dalam melafalkan kosakata dengan tepat
٣. Siswa diharapkan mampu menghafal dan menguasai kosakata dengan baik.
٤. Siswa mampu menjawab ١٠ pertanyaan post-test tentang يوميات الأسرة dengan benar.

D. Materi Pelajaran

٣.٧

أ. اخْتَرِ الصَّحِيحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. أَنْتَ (تُسَاعَدُ - تَكْتُبُ - تَسْكُنُ) الدَّرْسَ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ
٢. أَمِينٌ (يَطْبِخُ - يَسْكُنُ - يَدْرُسُ) الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ
٣. أَنَا (أَعْمَلُ - أَكْتُبُ - أَكُلُ) فِي الْمَدِينَةِ
٤. أَنْتَ (تُعَدُّ - تَشْرَبُ - تَعْمَلُ) الْمَشْرُوبَاتِ لَصَدِيقِكَ
٥. مَحْمُودٌ (يَكْتُبُ - يَفْرَأُ - يَأْكُلُ) الرُّزْزِ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ

E. Pendekatan dan Metode Pembelajaran

- ٣) Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik
- ٤) Metode Pembelajaran : Metode Jibril

F. Kegiatan Pembelajaran

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--------------------|--|----------|
| Pendahuluan | <ol style="list-style-type: none"> ٧. Guru mengucapkan salam, menanyakan kabar serta mengajak doa bersama para siswa sebelum memulai pembelajaran. ٨. Guru memeriksa kehadiran, kedisiplinan, kerapian dan kebersihan siswa sendiri maupun ruang kelas. ٩. Guru mengkondisikan para siswa | ١٠ menit |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--|---|-----------------|
| | <p>sebagai persiapan agar siap dan tenang dalam menerima pelajaran.</p> <p>10. Mendiskusikan materi yang telah di pelajari sebelumnya melalui kegiatan tanya jawab guru kepada siswa.</p> <p>11. Menyampaikan garis besar materi yang akan di pelajari berupa tema, teks bacaan, serta kegiatan dan tehnik yang akan digunakan dalam proses pembelajaran yang akan dilaksanakan.</p> <p>12. Guru menjelaskan langkah yang akan dilaksanakan selama proses pembelajaran</p> | |
| <p>Kegiatan Inti</p> <p>a. Mengamati</p> <p>b. Merumuskan Pertanyaan</p> <p>c. Mengumpulkan Data</p> | <p>3. Guru membaca contoh kalimat secara utuh dengan lafal, intonasi, dan makharijul Huruf yang tepat.</p> <p>4. Guru membacakan kosakata anggota keluarga menggunakan metode jibril empat kali putaran dengan nada bertingkat.</p> <p>5. Guru memberikan stimulus kepada peserta didik tentang gambar yang telah di amati.</p> <p>6. Peserta didik menyimak bacaan guru dengan melihat dan memperhatikan langsung bacaan guru.</p> <p>7. Secara lisan, peserta didik mengulangi bacaan guru beberapa kali menggunakan metode jibril.</p> <p>8. Peserta didik secara lisan Peserta didik mengucapkan dan memahami serta menghafalkan kosakata agar sesuai tepat</p> | <p>00 menit</p> |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--|--|-----------------|
| <p>d. Menganalisa Data atau Informasi dan Membuat Kesimpulan</p> <p>e. Mengkomunikasikan</p> | <p>dengan apa yang di bacakan guru.</p> <p>1. Peserta didik bersama guru mengaplikasikan kosakata dalam kalimat singkat.</p> <p>2. guru bersama peserta didik mengaplikasikan kosakata anggota keluarga pada fi'il sesuai dlmomir dan tempatnya.</p> <p>3. Peserta didik mendemonstrasikan kosakata secara berpasangan</p> <p>4. Guru memberi umpan balik terhadap pemahaman konsep peserta didik tentang materi yang dipelajari.</p> | |
| <p>Penutup</p> | <p>5. Guru mengajak peserta didik menyimpulkan hasil pembelajaran</p> <p>6. Guru mengadakan tes secara langsung dengan soal yang sudah disiapkan</p> <p>7. Guru menjelaskan secara singkat materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya</p> <p>8. Guru memberikan pesan-pesan moral terkait dengan penanaman sikap Ki 1 dan Ki 2</p> <p>9. Guru mengajak berdoa dengan Doa Akhir Majlis (Kafarotul Majlis) dilanjutkan dengan salam dan berjabat tangan dengan seluruh siswa.</p> | <p>10 menit</p> |

G. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar

- ٣) Media / Alat : papan tulis, spidol, kertas, dll
- ٤) Sumber belajar :
- Kementrian Agama RI, *Buku Siswa Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Saintifik Kurikulum ٢٠١٣)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, ٢٠١٤
 - Kementrian Agama RI, *Buku guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Saintifik Kurikulum ٢٠١٣)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, ٢٠١٤
 - Amsilat at-tasrifiyah

Jum'at, ٧ Februari ٢٠٢٠

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Praktikan



Fadli Hakim Bakhtiar

Muhammad Al Farobi

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Kurikulum 2013

Pada Kelas Eksperimen Pertemuan III

Sekolah/ Madrasah : MTs Negeri 2 Kota Malang

Kelas/Semester : VII (Tujuh) / II (Genap)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab (Mufrodat)

Materi Pokok : من يوميات الأسرة

Alokasi Waktu : 2 x 40 menit

B. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

H. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN

| KOMPETENSI DASAR | INDIKATOR |
|------------------|-----------|
|------------------|-----------|

| | |
|--|---|
| <p>١,١. Menyadari bahwa kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang dianugerahkan oleh Allah swt.</p> <p>١,٢. Mensyukuri nikmat Allah berupa kemampuan berbicara dengan baik dan lancar</p> <p>١,٣. Mensyukuri kemampuan mengungkapkan gagasan dan ide dengan pembicaraan yang baik sehingga bisa dimengerti orang lain</p> <p>١,٤. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar</p> |  |
| <p>٢,١. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman</p> <p>٢,٢. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman</p> | |

| | |
|--|---|
| <p>٢,٣. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional</p> <p>٢,٤. Menunjukkan perilaku santun, antusias, kreatif, ekspresif, interaktif, kerjasama, dan imajinatif dalam menghargai budaya dan bahasa.</p> | |
| | <p>٤,١ Melalui bimbingan guru siswa mampu membaca mufrodat sesuai makharijul hurufnya.</p> <p>٤,١ siswa mampu menirukan ucapan kosakata yang di bacakan guru tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,١ siswa mampu membaca mufrodat dengan lagu metode Jibril tentang من يوميات الأسرة.</p> <p>٤,٢ Siswa mampu memahami perubahan kosakata tentang من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ Siswa mampu menjawab pertanyaan yang terkait dengan من يوميات الأسرة</p> <p>٤,٣ siswa mampu menjawab pertanyaan post-test tentang من يوميات الأسرة</p> |

I. Tujuan Pembelajaran

١. Siswa diharapkan mampu melafalkan kosakata tentang **من يوميات الأسرة** dengan makharijul huruf yang benar.
٢. Siswa mampu menguasai metode jibril dalam melafalkan kosakata dengan tepat
٣. Siswa diharapkan mampu menghafal dan menguasai kosakata dengan baik.
٤. Siswa mampu menjawab ١٠ pertanyaan post-test tentang **من يوميات الأسرة** dengan benar.

J. Materi Pelajaran

2. Kata Tanya “ مَاذَا ”

Digunakan untuk menanyakan pekerjaan yang dilakukan atau obyek yang dikerjakan.

Contoh :

| الْبَيَانُ | الْإِجَابَةُ | السُّوَالُ | الرَّقْمُ |
|-------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|
| menanyakan pekerjaan yang dilakukan | أَنَا أَقْرَأُ | مَاذَا تَعْمَلُ ؟ | ١ |
| | Saya sedang membaca | Apa yang kamu kerjakan ? | |
| menanyakan obyek yang dikerjakan | أَنَا أَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ | مَاذَا تَقْرَأُ ؟ | ٢ |
| | Saya sedang membaca Koran | Apa yang kamu baca ? | |

| أمثلة | معنى | الضمير | رقم |
|----------|----------|--------|-----|
| أُنِي | ku | ي | ١ |
| أَبُوكَ | mu (lk) | كَ | ٢ |
| جَدُّكَ | mu (pr) | كَ | ٣ |
| عَمُّهُ | nya (lk) | هُ | ٤ |
| أَخُوهَا | nya (pr) | هَا | ٥ |
| أَبُونَا | kami | نَا | ٦ |

K. Pendekatan dan Metode Pembelajaran

- ٥) Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik
- ٦) Metode Pembelajaran : Metode Jibril

L. Kegiatan Pembelajaran

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--------------------|--|----------|
| Pendahuluan | <ol style="list-style-type: none"> ١. Guru mengucapkan salam, menanyakan kabar serta mengajak doa bersama para siswa sebelum memulai pembelajaran. ٢. Guru memeriksa kehadiran, kedisiplinan, kerapian dan kebersihan siswa sendiri maupun | ١٠ menit |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--|--|-----------------|
| | <p>ruang kelas.</p> <p>٣. Guru mengkondisikan para siswa sebagai persiapan agar siap dan tenang dalam menerima pelajaran.</p> <p>٤. Mendiskusikan materi yang telah di pelajari sebelumnya melalui kegiatan tanya jawab guru kepada siswa.</p> <p>٥. Menyampaikan garis besar materi yang akan di pelajari berupa tema, teks bacaan, serta kegiatan dan tehnik yang akan digunakan dalam proses pembelajaran yang akan dilaksanakan.</p> <p>٦. Guru menjelaskan langkah yang akan dilaksanakan selama proses pembelajaran</p> | |
| <p>Kegiatan Inti</p> <p>a. Mengamati</p> <p>b. Merumuskan Pertanyaan</p> <p>c. Mengumpulkan Data</p> | <p>٥. Guru membaca contoh kalimat secara utuh dengan lafal, intonasi, dan makharijul Huruf yang tepat.</p> <p>٦. Guru membacakan kosakata berupa jumlah ismiyah menggunakan metode jibril empat kali putaran dengan nada bertingkat.</p> <p>٧. Guru memberikan stimulus kepada peserta didik tentang gambar yang telah di amati.</p> <p>٨. Peserta didik menyimak bacaan guru dengan melihat dan memperhatikan langsung bacaan guru.</p> <p>٩. Secara lisan, peserta didik mengulangi bacaan guru beberapa kali menggunakan metode jibril.</p> <p>١٠. Peserta didik secara lisan Peserta didik</p> | <p>٥٥ menit</p> |

| Kegiatan | Kegiatan | Waktu |
|--|---|-----------------|
| <p>d. Menganalisa Data atau Informasi dan Membuat Kesimpulan</p> <p>e. Mengkomunikasikan</p> | <p>mengucapkan dan memahami serta menghafalkan kosakata agar sesuai tepat dengan apa yang di bacakan guru.</p> <p>1. Peserta didik bersama guru mengaplikasikan kosakata dalam kalimat singkat.</p> <p>2. guru bersama peserta didik mengaplikasikan kosakata anggota keluarga pada fi'il sesuai dlomir dan tempatnya.</p> <p>3. Peserta didik mendemonstrasikan kosakata secara berpasangan</p> <p>4. Guru memberi umpan balik terhadap pemahaman konsep peserta didik tentang materi yang dipelajari.</p> | |
| <p>Penutup</p> | <p>1. Guru mengajak peserta didik menyimpulkan hasil pembelajaran</p> <p>2. Guru mengadakan tes secara langsung dengan soal yang sudah disiapkan</p> <p>3. Guru menjelaskan secara singkat materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya</p> <p>4. Guru memberikan pesan-pesan moral terkait dengan penanaman sikap Ki 1 dan Ki 2</p> <p>5. Guru mengajak berdoa dengan Doa Akhir Majlis (Kafarotul Majlis) dilanjutkan dengan salam dan berjabat tangan dengan seluruh siswa.</p> | <p>10 menit</p> |

M. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar

- o) Media / Alat : papan tulis, spidol, kertas, dll
- ↳) Sumber belajar :
 - a. Kementrian Agama RI, *Buku Siswa Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, 2014
 - b. Kementrian Agama RI, *Buku guru Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Kelas VII (Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013)*, Direktorat Pendidikan Madrasah Kementrian Agama RI, 2014
 - c. Amtsilat at-tasrifiyah

Jum'at, 14 Februari 2020

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Praktikan



Fadli Hakim Bakhtiar

Muhammad Al Farobi

٣. كشف الغياب

DAFTAR HADIR PESERTA DIDIK
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 2 KOTA MALANG
TAHUN PELAJARAN 2019/2020
 Jl. Cemorokandang, Kec. Kedungkandang, Kota Malang, Jawa Timur 65138

S : VII - A SEMESTER : GENA

| NAMA | L/P | JANUARI | | FEBRUARI | | MARET | | APRIL | | MEI | |
|----------------------------------|-----|---------|----|----------|---|-------|----|-------|--|-----|--|
| | | 9 | 16 | 1 | 7 | 14 | 21 | | | | |
| 9 Ahmad David Khasbiya | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 10 Ahmad Imanudin Al Hafizh | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 11 Adil Ghiffary | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 12 Al Fariel Riezziq Ivanda | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 13 Aldwin Rifqi Farazie | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 14 Alfian Dwi Yahya | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 15 Arsyah Al Hanif Arif | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 16 Atarizwan Yusuf Izza Muzakki | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 17 Bima Galazy Putra | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 18 Brian Azmiladji | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 19 Dafa Triangga Rizki | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 20 Direngga Bintang Saputra | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 21 Fahrian Hafidz Bahtiar | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 22 Moch Akbar Edy Nugraha | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 23 Mochammad Salman Al Farisi | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 24 Muhammad Fakhri Rasyada | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 25 Muhammad Yunus Ar-Rausan Fikr | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 1 Naufal Haidar Azmi | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 2 Syawal Kanz Arcananta | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 3 Teuku Rifqi Ar Rafi' | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 4 Wafiq Maulana Fatahillah | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 5 Wiratirta Tuhu Alirkahuripan | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 6 Yogie Artha Samudra Rahardi | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 7 Zarkasly Abdul Hamid | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| 8 Zid'awwa Al Bari'i | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| Laki - Laki | | 25 | | | | | | | | | |
| Perempuan | | | | | | | | | | | |
| Jumlah | | 25 | | | | | | | | | |
| Mengetahui | | | | | | | | | | | |



DAFTAR HADIR PESERTA DIDIK
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 2 KOTA MALANG
TAHUN PELAJARAN 2019/2020

Jl. Cemorokandang, Kec. Kedungkandang, Kota Malang, Jawa Timur 6513

ELAS : VII - C

SEMESTER

| NO | NAMA | L/P | JANUARI | | | FEBRUARI | | | MARET | | | APRIL | | | MEI | | |
|----|-------------------------------|-----|---------|----|----|----------|----|----|-------|---|----|-------|----|---|-----|----|----|
| | | | 9 | 21 | 30 | 6 | 13 | 20 | 27 | 6 | 13 | 20 | 27 | 3 | 10 | 17 | 24 |
| 1 | Abiyu Dzaky Shofwan | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 2 | Ahmad Dwi Nada | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 3 | Alfaroby Arsal Tsany | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 4 | Athallah Akbar R | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 5 | Bagus Aji Satria | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 6 | Brilliant Fadhillah A | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 7 | Dico Azkanio H | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 8 | Dwi Raka Al-Jihad | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 9 | Endra Mataano H | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 10 | Fahrul Nasikhul Amin | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 11 | Hilal Alamsyah | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 12 | Inzaghi Risky Langit R | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 13 | Maulana Apriansyah | L | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Misbachul Aliim A | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 15 | Muhammad Bachrul | L | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Muhammad Ihsan | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 17 | Muhammad Khamdan | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 18 | Muhammad Luthfi | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 19 | Muhammad Zidan M | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 20 | Rafif Muhammad Qaf | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 21 | Raihan Garin Dwi S | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 22 | Rido Rakhmad Izam R | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 23 | Vambery Mahardnico | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |
| 24 | Zaky Mubarak Putra A | L | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | |

Laki - Laki 24
 Perempuan 24
 Jumlah 48

Mengetahui
 Kepala Madrasah,

Malang,
 Guru Mata Pelajaran

Dr. Subhan, S.Pd., M.Si
 NIP. 197203082005011002

INSTRUMEN ANGKET PENELITIAN

**PENERAPAN METODE JIBRIL DALAM PEMBELAJARA MUFRODAT
DI KELAS VII DI MTs N 02 KOTA MALANG**

Identitas Responden:

- 1. Nama : *Dafa Tranggga Rizki*
- 2. No. Absen : *12*
- 3. Kelas : *7A*

Petunjuk Pengisian Angket :

- 1. Isilah nama, kelas, dan nomor absen.
- 2. Jawablah sesuai pendapatmu dari pernyataan yang ada dalam angket dengan memberi tanda (√) pada kotak yang tersedia.
- 3. Keterangan dari masing-masing jawaban adalah sebagai berikut:

| | |
|-----|---------------------|
| SS | Sangat Setuju |
| S | Setuju |
| N | Netral / Biasa |
| TS | Tidak Setuju |
| STS | Sangat Tidak Setuju |

Soal Pertanyaan

| NO | Pertanyaan | Jawaban | | | | |
|----|--|---------|---|---|----|-----|
| | | SS | S | N | TS | STS |
| 1 | Saya selalu bersemangat mengikuti pembelajaran mufrodat menggunakan metode Jibril. | ✓ | | | | |
| 2 | Langkah-langkah metode Jibril untuk mempelajari Mufrodat menyenangkan. | ✓ | | | | |
| 3 | Hasil belajar mufrodat Saya mengalami peningkatan setelah menggunakan metode Jibril | ✓ | | | | |
| 4 | Metode Jibril memberikan kontribusi yang baik dan memudahkan daya tangkap saya dalam mempelajari | ✓ | | | | |

| Mufrodat. | | | | | | |
|-----------|---|---|--|--|--|--|
| 5 | Menurut saya langkah-langkah dalam metode Jibril efektif. | ✓ | | | | |
| 6 | Saya merasa lebih mudah dalam mempelajari Mufrodat dengan menggunakan metode Jibril. | ✓ | | | | |
| 7 | Setelah belajar mufrodat dengan metode Jibril saya lebih termotivasi untuk menguasai mufrodat. | ✓ | | | | |
| 8 | Menurut saya kualitas siswa yang menerapkan metode Jibril dalam menguasai Mufrodat meningkat. | ✓ | | | | |
| 9 | Menurut saya metode Jibril itu penting untuk meningkatkan kemampuan menguasai mufrodat. | ✓ | | | | |
| 10 | Apakah Siswa kelas VII MTs N 02 Kota Malang perlu menerapkan metode Jibril untuk meningkatkan kemampuan menguasai mufrodat. | ✓ | | | | |

Sent. pertanyaan

| NO | Pertanyaan | |
|----|--|---|
| 1 | Saya selalu bersemangat mengikuti pembelajaran mufrodat menggunakan metode Jibril. | ✓ |
| 2 | Langkah-langkah metode Jibril yang saya gunakan Mufrodat menggunakan... | |
| | Hasil belajar mufrodat Saya menguasai mufrodat... | |

٥. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي

Soal Pre-Test Dan Post-Test

Pada Penelitian Di MTs Negeri ٢ Kota Malang

| | |
|------------------------------|------------------|
| Mata Pelajaran : Bahasa Arab | Nama : |
| Hari/ Tanggal : | Kelas : |
| Waktu : ٤٠ menit | Semester : Genap |

١. Tulislah nama pada kolom nama pada kotal yang telah disediakan.
٢. Bacalah soal dengan cermat dan jawablah dengan tepat.
٣. Setelah selesai kumpulkan soal dan jawaban ini.

١. اِخْتَرِ أَصَحَّ الْأَجْوِبَةِ !

١. أَنَا ... الدَّرْسِ
- أ. أَسْكُنُ ب. أَسَاعِدُ ج. أَكْتُبُ د. أَشْرَبُ
٢. أُمِّي ... الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ
- أ. تَعْسِلُ ب. تَقْرَأُ ج. تَطْبُخُ د. تَعْمَلُ
٣. ... أَبِي الرُّزَّ فِي الْمَطْعَمِ
- أ. يَعْمَلُ ب. يَشْرَبُ ج. يُعِدُّ د. يَأْكُلُ

٤. كَلِمَاتٌ مِثْلُ يَشْرَبُ الشَّيِّ أَمَامَ الْبَيْتِ. كَمَا فِي الْبَيْتِ. كَلِمَاتٌ مِثْلُ يَشْرَبُ الشَّيِّ أَمَامَ الْبَيْتِ. كَمَا فِي الْبَيْتِ.

- أ. تَقْرَأُ ب. يَشْرَبُ ج. يَكْتُبُ د. يَأْكُلُ

٥. أَنْتِ تُسَاعِدِينَ الْأُمَّكَ الطَّبَّخَ فِي الْمَطْبَخِ. كَمَا فِي الْمَطْبَخِ. كَمَا فِي الْمَطْبَخِ.

- أ. تَعْمَلُ ب. يَشْرَبُ ج. يَكْتُبُ د. يَأْكُلُ

٦. تَرْجِمِ كَلِمَاتِ الْمَطْبَخِ إِلَى بِلَاغِيَّةٍ أَوْ بِلَاغِيَّةٍ إِلَى الْمَطْبَخِ. كَمَا فِي الْمَطْبَخِ. كَمَا فِي الْمَطْبَخِ.

- أ. أَنْتِ تَقْرَأُ الدَّرْسَ ب. أَبُوكَ يَشْرَبُ الْقَهْوَةَ
- ج. عَمَّتِي تَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ د. أَحُوكَ يَغْسِلُ الْمَلَابِسَ

٧. أَنْتِ ... الرَّسَالَةَ النَّصِيْبَةَ.

أ. أَكْتُبُ ب. يَكْتُبُ ج. تَكْتُبُ د. نَكْتُبُ

٨. جَدِّي ... الرَّزَّ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ.

أ. يَأْكُلُ ب. تَأْكُلُ ج. نَأْكُلُ د. أَكُلُ

٩. الْأُسْتَاذَةُ فِطْرِيَّةٌ ... الشَّيِّ فِي عُرْفَةِ الْمُدْرَسِ.

أ. يَشْرَبُ ب. أَشْرَبُ ج. تَشْرَبُ د. نَشْرَبُ

١٠. نَحْنُ ... عَلَى الْكُرْسِيِّ.

أ. تَجْلِسِينَ ب. أَجْلِسُ ج. تَجْلِسُ د. نَجْلِسُ

ب. اخْتَرِ الْإِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. أَنَا (أَسَاعِدُ - أَكْتُبُ - أَسْكُنُ) الدَّرْسَ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ.

٢. مَحْمُودٌ (يَكْتُبُ - يَقْرَأُ - يَأْكُلُ) الرَّزَّ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ.

٣. فَاطِمَةُ (تَقْرَأُ - يَغْسِلُ - أَدْرُسُ) الْقُرْآنَ فِي الْمَسْجِدِ.

٤. نَحْنُ (نُعِدُّ - نَجْلِسُ - نَسْكُنُ) عَلَى الْكُرْسِيِّ مَعَ أَصْدِقَائِنَا.

٥. أَنْتِ (تَأْكُلُ - يَذْهَبْنَا - تَشْرَبِينَ) الشَّيِّ فِي الْمَطْعَمِ.

ج. أَقْرِنِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ بَيْنَ الْفَاعِلِ وَالْفِعْلِ وَالْمَفْعُولِ بِهِ وَالظَّرْفِ مُنَاسِبَةً !

| رَقْمٌ | فَاعِلٌ | فِعْلٌ | مَفْعُولٌ بِهِ | ظَرْفٌ |
|--------|---------|-------------|--------------------------|-------------------|
| ١ | أَنْتِ | يَأْكُلُ | اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ | فِي الْمَدْرَسَةِ |
| ٢ | عَمِّي | أَدْرُسُ | - | فِي الْمَطْعَمِ |
| ٣ | أُمِّي | تَطْبُخُ | الْمَلَابِسَ | فِي الْمَطْبَخِ |
| ٤ | نَحْنُ | تَغْسِلِينَ | الْحُبْرَ | فِي الْحَمَّامِ |
| ٥ | أَنَا | نَسْكُنُ | الرَّزَّ | فِي مَا لَانَجِ |

١. أَنْتِ ...

٢. عَمِّي ...

٣. أُمِّي ...

٤. نَحْنُ ...

٥. أَنَا ...

د. صل بين الكلمتين المناسبين !

١. مَاذَا يَشْرَبُ الْأُسْتَاذُ مُحَمَّدٌ؟ . هِيَ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ .

٢. مَاذَا تَدْرُسُ يَا لُقْمَانُ؟ . هُوَ يَشْرَبُ الشَّيَّ .

٣. مَاذَا تَعْمَلُ أُمُّكَ فِي الْمَطْبَخِ؟ . هُوَ يَأْكُلُ الرُّزَّ .

٤. مَاذَا تَقْرئينَ يَا فَاطِمَةُ؟ . أَنَا أَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ .

٥. مَاذَا تَأْكُلُ أَحْمَدُ؟ . أَنَا أَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

٦. الصور حول البحث





١. السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية

الاسم : محمد لفاربي
المكان/تاريخ المولد : فوربالنجا، ٦ فبراير ١٩٩٨
الجنسية : الإندونيسية
كلية/قسم : كلية علوم التربية والتعليم / قسم تعليم اللغة العربية
العنوان : معهد مفتاح الهدى كادينج مالانج
رقم الجوال : ٠٨٧٨٧٣٨٢٩٤٨٣
البريد الإلكتروني : muhammadalfarobi٤٠@gmail.com

ب. المستوي الدراسي

- أ. المدرسة الرسمية
١. المدرسة الابتدائية معارف نهضة العلماء ١ باليراكسا (٢٠٠٤ - ٢٠١٠)
 ٢. المدرسة المتوسطة الحكومية ١ كرانج مونجول (٢٠١٠ - ٢٠١٣)
 ٣. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ فرواكيرطا (٢٠١٣ - ٢٠١٦)
- ب. المدرسة غير الرسمية
١. معهد الأمين فرواكيرطا (٢٠١٣ - ٢٠١٦)
 ٢. معهد مفتاح الهدى كادينج مالانج (٢٠١٧ - الآن)